

EXCLUSIVO PARA EL TELEGRAMA DEL RIF

### Nueva ley de seguros sociales en Francia

Ya está en marcha. Defiende a los obreros contra los riesgos de enfermedad, invalidez, maternidad, muerte prematura, vejez y orfandad. Hace de los obreros una clase privilegiada. Les asegura servicios facultativos que no tienen ni los funcionarios del Estado más favorecidos. Por cada hijo que mantienen reciben un suplemento de pensión. Para evitar decepciones que sean la miseria cuando no tenga ya remedio les asegura que la pensión no podrá ser inferior a una razonable cantidad.

El inmigrante español que tenga en Francia no solo su lugar de trabajo sino también su lugar de residencia tendrá también derecho a las prestaciones de esos seguros. Solo se les privará de las mejoras por los hijos y de las garantías de una pensión mínima. El inmigrante español que tenga en Francia su lugar de trabajo y en España su lugar de residencia, es decir, su hogar, tendrá las obligaciones pero no derechos, deberá cotizar como todo pero no recibirá beneficio alguno, a no ser que España haga con Francia un Convenio o Tratado.

Los patronos han aceptado la ley y así en el primer trimestre han afiliado a más de ocho millones de obreros y obreras, es decir, a casi su totalidad, porque mineros, marinos y trabajadores del mar tienen su régimen especial de seguros y están fuera de esta Ley general.

Los obreros socialistas y los obreros católicos quieren y defienden el nuevo régimen a pesar de que les cuesta igual cotización que a los patronos, el 4 por 100 de su salario. Los obreros comunistas no quieren más que la revolución y para hacerla necesitan que el obrero sufra y esté abandonado y esta ley no es abandono sino privilegio.

Este régimen de seguros sociales es para el Estado francés una carga que parece abrumadora para una nación convaleciente aún de la guerra y del desastre económico que le siguió. Lo será aún mayor cuando el ciclo del paro forzoso haga su aparición en su economía nacional porque entonces el régimen de seguro tendrá que pagar además las cuotas de los parados.

Pero es para España un ensayo, una lección dada a gritos, un precedente que tendrá aquí repercusiones inevitables. Por eso he ido esta mañana a estudiarlo a su edificio de la Plaza de Fontany. Apesar de la desnaturalización de régimen, las Oficinas Centrales no han habido en el ministerio del Trabajo y solo para ellas se ha levantado un edificio enorme, más grande que un ministerio.

Y he advertido en él la actividad febril de una columna y un poco de nerviosidad y de incertidumbre en el porvenir. El régimen francés de seguros sociales es acaso el más generoso de Europa; en la medida de su generosidad está su espíritu conservador. Por eso lo combaten con tanta ferocidad los comu-

nistas. Pero las cargas son grandes e podrán resistirlas las clases productoras y el Estado? El obrero buscará el reintegro de su cotización en la demanda de mayor salario. El patrono considerará su cuota como un aumento en el coste de producción y transferirá la nueva carga al consumidor encareciendo el producto y por tanto la vida (soportará bien Francia ese nuevo encarecimiento)? El régimen es muy complicado y requiere colaboraciones que se le discuten un poco solidamente; con exposición a tantos rozamientos ¿funcionará bien la máquina?

El tiempo lo dirá. Pero España debe estar alerta observando, estudiando, preparándose. Si ese régimen fracasara en Francia nuestra marcha hacia los seguros sociales se haría más lenta, acaso tendría un retroceso. Si tiene éxito, nuestros seguros sociales, hoy cristalizados, levantarían rápidamente su vuelo. Y el observador podrá advertir como se repiten aquí las mismas resistencias, los mismos argumentos y las mismas soluciones.

El peligro está entonces en que España olvide su personalidad, su complejidad característica, sus necesidades peculiares, el estado actual psicológico de las clases que han de colaborar, sus posibilidades. Está en que olvide eso y se limite a copiar. Y eso, a los técnicos a los que el Estado habrá de dar las posibilidades necesarias.

Ese régimen de seguros en Francia impone a España un deber más inmediato. Allí tienen muchos emigrantes. Nadie sabe cuantos. Hace unos tres años los obreros franceses los computaban en un millón, autoridades españolas en más de 400.000; el Ministerio francés de Agricultura en cerca de 200.000. Menos sabemos todavía cuantos de nuestros emigrantes allí tienen la residencia en Francia y cuantos en España. Estos son los que más nos interesan. Están en Francia con el cuerpo pero el alma se les va a España donde tienen sus padres, su mujer o sus hijos. De los primeros pocos volverán a no ser que una epidemia de paro forzoso los eche. La nueva Ley de Seguros sociales será un nuevo cable con que los amarrará Francia. Los habremos perdido o perderemos al menos sus hijos que serán ya franceses. Pero los que tengan la residencia en España continuarán amando a España, sirviéndola, cooperarán al aumento de su riqueza y de su población.

Estos que interesan más a España son los que interesan menos a Francia; por eso los han dejado en abandono. Pero España no puede abandonarlos y le basta para eso gestionar un tratado con Francia. Eso es urgente y la negligencia en hacerlo o intentarlo sería una gran responsabilidad para el ministro de Estado.

Severino AZNAR.  
(Prohibida la reproducción.)

### SESION DEL PLENO DE LA JUNTA MUNICIPAL

A las siete de la tarde abre la sesión el señor LOBERA, asistiendo los vocales señores MONTE, SERANTES, AZCARATE, MARQUEZ, MARIN, PRADO, FERREIN, ANDRES, RUI, PERE, MARTINEZ CAYUELA, PIERI, ARJONA, BELTRAN DE HEREDIA, HASSAN, PEÑA y MOHAMADI; secretario accidental señor SANABRIA e interventor señor HERRERO.

Se lee y aprueba el acta de la sesión anterior.

Se designa al señor RIU para sustituir al señor García de Calle, por haber sido destinado éste a la península, para formar parte del tribunal de oposición a oficiales terceros del Cuerpo técnico administrativo.

Como el señor Beltrán de Heredia, ha de marchar también en breve, destinado a la península, se designa al señor PIERI para que le sustituya en el tribunal de oposición a oficiales terceros del Cuerpo de Contabilidad.

Se lee una instancia de los auxiliares de Administración, solicitando la reforma del Reglamento de funcionarios municipales, en el sentido de que las vacantes de oficiales terceros se provean solamente por el turno de oposición restringida, entre auxiliares de Administración, acordándose de conformidad con el informe, que es favorable a lo solicitado.

Los médicos de la Beneficencia Municipal elevan un escrito en solicitud de que se introduzcan diversas modificaciones en el servicio. Se leen varios informes, adoptándose acuerdo de conformidad con los mismos.

Se da lectura a una moción del Vicepresidente primero señor CUEVAS, solicitando la supresión del artículo 131 del Reglamento de la Guardia Municipal, por estimar que la forma en que se halla redactado dicho artículo puede perjudicar a quien desempeña el cargo de segundo jefe. Así se acuerda por unanimidad.

También se lee una moción de la PRESIDENCIA sobre provisión de la plaza de Ingeniero por un Arquitecto, que ya había sido aprobada por la Comisión Permanente.

El Pleno la aprueba también, designándose interinamente al arquitecto don Enrique Nieto.

A propuesta de la PRESIDENCIA se acuerda redactar las bases del concurso para la provisión definitiva de dicha plaza en el próximo ejercicio, las cuales habrán de ser aprobadas antes por el Pleno.

Apruébase un expediente de habilitación de crédito para obras, por valor de 120.000 pesetas.

También se aprueba otro expediente de habilitación de crédito para obras, por valor de 461.441,05 pesetas. Ambos expedientes han estado expuestos al público en plazo reglamentario, sin que se haya formulado contra ellos reclamación alguna, y habiendo sido informados por la Comisión de Hacienda.

Don Antonio Santos Gallardo solicita se le permita enagajar libremente la casa número 10 de la calle de Ibañez Marín.

Se lee el informe favorable de la Comisión de Hacienda y se accede a ello.

Igualmente informado en sentido favorable por la Comisión de Hacienda, se aprueba un expediente de habilitación de crédito por valor de 4.007,50 pesetas, para satisfacer el total del importe que correspondiese a los guardias en concepto de premios de constancia.

La Sección de Fomento informa acerca del proyecto de distribución de aguas en los barrios de Reina Victoria y General Jordana, manifestando su aprobación a

dicho trabajo. En dicho informe se expresa la conveniencia de que se haga una derivación de la cañería general en dirección a los barrios de Cabreras Bajas y Príncipe de Asturias, con el fin de instalar fuentes públicas en lugares adecuados.

También señala el informe que se ha omitido en el proyecto, de la distribución de aguas a las calles de Canalcas y López Moreno.

Ambas modificaciones son aprobadas. Acerca de la instancia de don Juan Muñoz Orozco en solicitud de indemnización por derribo de una casa en la Marina, asunto de que ya tenía conocimiento el Pleno, se lee el informe de la Comisión Administradora en el sentido de que fué desestimada la petición de capitalizar el referido solar, no existiendo, por lo tanto, derecho a indemnización alguna, y así se acuerda.

La tarde del martes, estuvo reunida la Comisión Permanente de cuatro a siete, para el estudio de los asuntos que figuraban en el orden del día; y de siete a nueve y media el Pleno, con el mismo objeto, por cuanto afecta a los ayer aprobados, sin debate.

Esta mañana a las doce y cuarenta y cinco, se reunirá en sesión la Comisión Permanente, para tratar, además de los asuntos ya publicados, de los siguientes: Expediente sobre rectificación del padrón de pobres.

Nombramiento de agente ejecutivo.

Instancia de don Fernando Escudero Serrano, pidiendo autorización para instalar un café económico en la calle General Murguola núm. 29. Informe favorable.

### Una estrella de film europea



Si el país del dólar puede presentar el mayor número de estrellas en el cielo del film, Europa posee también grandes actores del arte mudo. Entre estos se encuentra Mlle. Marienne Dietrich, que por su extraordinaria belleza y su talento ha obtenido preeminentemente puesto entre los más célebres comediantes. Su glorificación la obtuvo actuando en unión del coloso del cine, el gran Jannings.

### HOY HACE DIECINUEVE AÑOS

30 DE OCTUBRE DE 1911

Dicen de Casablanca que una columna compuesta de Infantería y Caballería, emprendió la marcha desde el campamento de Maatz al territorio de Zemmur, y otra columna salió del campamento de Marchan, en territorio de Zaer. Numerosos contingentes enemigos atacaron por retaguardia a las fuerzas salidas de Marchan, librándose un encarnizado combate, al cabo del cual fueron rechazados los asaltantes.

—Deja de existir la hija del jefe del Gobierno señor Canalejas. La prensa, sin distinción de matices se adhirió al duelo del Presidente del Consejo. El conde de Aybar dá el pésame a la familia en nombre de los Reyes.

—En unos almacenes de Alhucemas se declara un violento incendio. En los trabajos de extinción del siniestro toman parte la guarnición y la tripulación del «Carlos V».

—En Uxda se tienen noticias de un atentado que los indígenas han llevado a cabo en uno de los puestos de la línea, habiendo sido asesinado el jefe de dicho puesto. También se sabe que ha desaparecido un indígena, soldado de Caballería. La caja que contenía los fondos de la recaudación de Aduanas, quedó en poder de los malhechores.

—Dicen de Santander que un automóvil guiado por el capitán del regimiento del Rey, don Francisco Borbón, primo del Soberano, se despenó por el Sardinero. El capitán Borbón resultó gravemente herido.

### TEMAS MÉDICOS

### El campo termal y las colonias de vacaciones

Para nuestra Sanidad oficial y aun para la práctica médica corriente, los niños españoles más o menos enfermos o debilitados, no deben ir más que al mar o a la montaña y muchos de ellos ni a la montaña ni al mar, sino simplemente a un medio rústico cualquiera de la ciudad donde se constituyen las llamadas «Colonias de vacaciones».

Pero hay algo más que todo eso, pues si bien el solo hecho de apartarles de la vida urbana y ponerlos al margen de las preocupaciones de la vida escolar, los reintegra en la otoñada a las capitales, con unos kilos más en su peso, unos glóbulos rojos más en su sangre y una alegría mayor en sus ojos, no es menos cierto que ni en el campo, ni en el monte, ni en el mar, se corrigen las «vejeciones adenoides», las «adenopatías traqueobronquíticas», el «circa crónico», el «asma infantil», el «hígado deficiente», el «riñón imbastante», y multitud de estados inquietadores de la nutrición, sobre todo en carnes, huesos y piel, que son la desesperación de los especialistas y la constante zozobra de los familiares.

En las demás partes del mundo ocurre lo mismo que en nuestro país, pero en algunos de ellos (Francia, por ejemplo), el interés de la Sociedad y los intereses creados de las sociedades anónimas encargadas de la explotación de las aguas y baños minerales, han sabido mancomunar, con provecho de la niñez, más o menos abandonada y desvalida, y crear esa nueva institución, llamada «El Campo Termal», donde aquellos muchachos que, por sentir la dentera de las uvas verdes comidas por sus progenitores, según la frase bíblica, reclaman la acción más especializada de las estaciones termales o balnearios, como los llamamos por aquí; la virtud de cuyas aguas vivas puede modificar el terreno endénico y transformar la constitución de los humores o medio interno, antes de que acaben de constituirse las lesiones que convertirán al niño, cuando llegue a hombre, en enfermo crónico para toda su vida, quitando de raíz aquellas pequeñas lacras, de ganglios y de sangre, de nervios y de huesos, de piel y de hígado, de riñón y de pulmones, lo cual es algo más que poner unos kilos más, una coloración más intensa y una viveza mayor

en la mirada. Es España quizás el país de Europa donde hay mayor riqueza de aguas minerales, lo mismo en su variedad que en su riqueza racial activa. Porque que no se tome como reclamo, no mencionamos la larga lista de aguas sulfurosas, azoadas, ferruginosas, arsenicales, clorurado-sódicas, etc., que en todas las provincias españolas abundan con verdadera profusión y tan adecuadamente, que bien puede decirse de ellas que junto al veneno de cada una de esas enfermedades, está la triaca de su remedio correspondiente, lo cual facilitaría el desarrollo de esta nueva institución de los campos termales. Ellos no son más, según expresión del académico doctor Molinero, que la «transposición en el plano hidromineral y climatológico de las colonias de vacaciones».

Las dificultades de orden técnico, financiero y administrativo, se han salvado en Francia con la colaboración de los Internos de los hospitales; la confección de tiendas de campaña, en vez de barracas; la ayuda de los Boy Scouts; los establecimientos termales y las Compañías de ferrocarriles.

Por lo demás, al decir de los doctores Motte y Meillon, alma y vida de esta moderna institución sanitaria, un campo termal tipo debe estar formado por 50 o 100 niños, a razón de cinco niños en cada tienda, de tipo marabout o canadiense, de 6,30 por 4,30 y 3 metros de altura. Su precio es de 1.400 francos o sea 14.000 francos para las diez tiendas necesarias a 50 niños. Sumando a esta cantidad 10.000 francos en camas a razón de 200 francos cada una, 400 francos para dos tiendas individuales destinadas a los jefes de Campo, y 5.000 francos para una sala común grande, que sirva de comedor, etc., resulta un total de 20.400 francos, para alajar durante diez o doce años, 50 niños, cuyo contingente se renueva dos o tres veces en la temporada desde 1 de Julio hasta el 30 de Septiembre.

¿No podrían nuestras autoridades sanitarias centrales, provinciales y municipales, estudiar este asunto y orientar de este modo eficazísimo las colonias de vacaciones?

Doctor Royo Villanova  
(Prohibida la reproducción.)

### Marruecos Oriental y los puertos de Nemours y Saidia

Seguimos con todo interés esta cuestión, a la que no podemos sustraernos por hallarse íntimamente ligada con el desenvolvimiento futuro de nuestro puerto, que por cierto no avanza con la rapidez que reclaman las circunstancias; y sobre todo la competencia que se vislumbra, sea cual fuere la solución definitiva que al pronto de nuestros amigos los franceses.

El periódico «Le Nord Africain», se expresa en los siguientes términos:

«El asunto de los puertos de Nemours (Argelia) de Saidia (Marruecos Oriental) como salida de las regiones Este de nuestro Protectorado marroquí, se halla pendiente de París. Es preferible, para que no sirva de pretexto a polémicas argelino-marroquíes, que a ningún resultado práctico conducirán, porque no se trata de preferencias regionales, sino de facilidades técnicas, en las que nada tiene que ver el amor propio.»

Recordemos que la adopción de Nemours, en la Conferencia norteafricana de Rabat, en 1928, como salida del Marruecos Oriental, no había suscitado dificultades ni protestas. Sin embargo, los estudios se retrasaban. El trazado de la vía férrea de Nemours a Uxda y el plan del puerto de Nemours, eran complejos. Todos los obstáculos que hasta entonces habían retrasado la extensión de Nemours como puerto argelino, se afirmaban de nuevo. Había además completa incertidumbre respecto a los gastos de la empresa, que sobrepasaban al ofrecimiento del presupuesto marroquí, con riesgo también de recargar el argelino, para servir casi únicamente al Marruecos Oriental.

Argelia no se apresuró más que los técnicos, quienes hacían resaltar que la construcción de aquella vía férrea a través de un macizo montañoso, muy accidentado, exigía numerosas obras de fábrica. El acceso mismo a Nemours, edificado al pie de la montaña, se presenta por los mismos técnicos como difícil. Recordemos que en 1917 había renunciado Argelia a construir el ferrocarril Nemours-Marnia.

Nada ha comenzado hasta hoy en lo que se refiere a la ampliación del puerto de Nemours, ni a la línea férrea Nemours-Uxda. En cambio, Nemours se ha entregado a tales especulaciones sobre los terrenos, que parece haber contribuido a comprometer en cierta medida el porvenir de este puerto.

Entre tanto, nacían otras iniciativas de los usuarios eventuales del futuro puerto de Nemours. Las sociedades mineras del Marruecos Oriental habían encontrado una fórmula para resolver el problema del embarque de sus minerales, fórmula seductora, por su rapidez y economía. De Uxda a Saidia, no hay obstáculo; la línea descende en pendientes dulces, y la distancia es más corta, atravesando dos ricas llanuras, las de Angard y de Trifa, que ofrecen fletes para sus cosechas, en lugar de las colinas estériles que aislan Nemours. Se pensó, por lo tanto, en el ferrocarril Uxda-Saidia, como prolongación del Uxda-Bu Arfa.

Es cierto que los 18 kilómetros de costa marroquí que se extienden desde el límite argelino a la frontera española, entre el Kiss y el Muluya, forman una bella playa para baños de mar, que ha determinado el éxito de Saidia; pero esto

no es lo que inspira la idea de establecer allí un puerto.

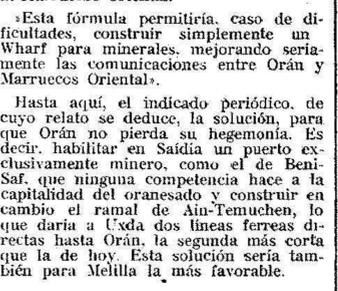
«Los promotores de la indicada solución se fundan en una técnica nueva. En lugar de avanzar diques sobre el mar, tratan de dragar el puerto en plena tierra, con lo que han de limitarse solamente a proteger el paso. Los gastos, los sufragará el capital privado, como ha ocurrido en Beni Saf.»

«Sabemos que nuestro Protectorado marroquí se propone afectar los créditos previstos para el puerto de Nemours y línea férrea Nemours-Uxda, al reforzamiento de la línea Uxda-Orán por el valle de Tafna y de Ain-Temuchen, lo que favorecería el puerto de Orán para servir al Marruecos Oriental.»

«Esta fórmula permitiría, caso de dificultades, construir simplemente un Wharf para minerales, mejorando seriamente las comunicaciones entre Orán y Marruecos Oriental.»

Hasta aquí, el indicado periódico, de cuyo relato se deduce, la solución, para que Orán no pierda su hegemonía. Es decir, habilitar en Saidia un puerto exclusivamente minero, como el de Beni-Saf, que ninguna competencia hace a la capitalidad del oranesado y construir en cambio el ramal de Ain-Temuchen, lo que daría a Uxda dos líneas férreas directas hasta Orán, la segunda más corta que la de hoy. Esta solución sería también para Melilla la más favorable.

EL TREN «ZEPPELIN»



La ciencia mecánica alemana va tomando giros insospechados, asombrándonos con los prodigiosos inventos que convergen hacia una mayor velocidad en el vivir, ya de suyo rápido, en la actualidad. Al avión-motor, le sustituirá el avión-cohete; a la locomotora de vapor, la eléctrica le ha ganado el camino, y a ésta ese tren Zeppelin que aparece en la foto y que en las pruebas ha alcanzado 160 kilómetros a la hora. El viaje a la luna, de Julio Verne, va dejando de ser una quimera.

### De la zona Occidental

#### TERRITORIO DE TETUAN

#### VISTA DE UNA CAUSA CONTRA DOS COMERCIANTES

Un negocio de cebada. Falsificación de documentos

Tetuán 29

Ha comenzado en la Audiencia la vista de una causa que ha despertado gran interés por figurar como procesados los propietarios de una importante casa comercial con establecimientos abiertos en Ceuta y en Tetuán.

Según se desprende de la lectura del sumario, el jefe de dicha casa, don Juan Cañadas, que se dedicaba también a abastecimiento del Ejército, con el propósito de simular que era de procedencia española una expedición de cebada, procedente de Casablanca, compuesta de 2.525 sacos, con un peso de 202.000 kilos, que debía entregar en el Parque de Intendencia de Tetuán, se puso de acuerdo con un tal Ricardo Almenar Mir, de Valencia.

Este usando el imaginario nombre de José Escrich, llevó a efecto el embarque en dicho puerto de una expedición compuesta de 25 sacos con peso de dos mil kilos, consignados a Ceuta.

Para acreditar la procedencia española de la cebada, Escrich recogió de aquella Cámara de Comercio un certificado de origen, que mandó al señor Cañadas, en unión del conocimiento de embarque.

En poder estos documentos del señor Cañadas, éste y su hijo don Arsenio, antepusieron en el conocimiento de embarque y en la certificación de origen otras cifras, convirtiéndose la expedición de 25 sacos en 2.525, y los 2.000 kilos en 202.000.

Estos documentos y una factura simulada extendida con el nombre de Miguel Escrich, el fantástico remitente, fueron presentados en el Parque de Intendencia con el intento de hacer pasar, como de origen español, la cebada extranjera, tratando de realizar de este modo, según relato del fiscal, un pingüe negocio con daño para la producción nacional.

El fiscal pide la pena de diez años de prisión para don Juan Cañadas, jefe de la casa comercial, nueve años para su hijo don Arsenio, y ocho para Ricardo Almenar.

Por ser pequeño el salón de actos de la Audiencia, la vista ha tenido que celebrarse en el paraninfo de las Escuelas.

Entre el público que asistió a la vista se encontraban muchos comerciantes. Citados como testigos, comparecieron

algunos jefes de Intendencia y de Intervención Militar.

También figuraban trece peritos, entre calígrafos y mecanógrafos.

El interrogatorio fué muy extenso. Por él se ha sabido que don Juan Cañadas ha estado procesado varias veces y ha sufrido también condena.

Los procesados negaron que los hechos ocurrieran según refiere el fiscal. La prueba testifical es lenta y pesadísima, habiéndose tenido que habilitar horas extraordinarias.

Probablemente mañana comenzará el informe de las partes.

CORRESPONSAL

### El viaje de la Asociación de la Prensa Internacional de Tánger

Ya se conoce el programa de la visita de nuestros compañeros tangerinos a esta plaza.

El jueves 6 de Noviembre, saldrán de Villa Sanjurjo para Melilla, a las siete de la mañana, deteniéndose en Ein Zoren y en alguna finca del Garef, para llegar a Melilla a la una.

La Junta Municipal les recibirá en el Salón de Sesiones y terminada la recepción almorzarán en el hotel Victoria, donde han de alojarse.

Por la tarde visitarán la ciudad, los servicios municipales, la Beneficencia, estación de desinfección y puerto.

La mañana del 7, irán a las minas del Rif, cuartel de Segangan y base de hidros.

A la una tendrá lugar el almuerzo que les ofrece la Junta Municipal en el salón de actos, al que serán invitados las autoridades, presidente de la Asociación de la Prensa y directores de los periódicos locales.

Por la tarde harán una excursión a la zona. Por la noche, embarcarán para Ceuta a las once.

La noche del 6 asistirán a la representación del teatro Reina Victoria. Invitados por la Junta Municipal.

### La conmemoración de los Difuntos se celebrará el lunes

Por ser domingo el día 2 de Noviembre la Conmemoración de los Difuntos se celebrará el día 3, lunes.

Dicho día tendrá lugar la visita del clero parroquial al cementerio de la Purísima Concepción. Asimismo, el lunes se dirán también las misas de difuntos y por la mañana, se verificará una solemne función religiosa, en la Iglesia del Sagrado Corazón, en conmemoración de los Fieles Difuntos.

Ello obedece a que la liturgia no permite que los oficios de difuntos se celebren en domingo.

### DE SOCIEDAD

A bordo del vapor correo «Sister», llegaron ayer de Málaga don Manuel Medina, don Enrique Dupuy, don Jacob Salama, don Luis Cobos, don Ernesto Broda, don Vicente Soria, don Manuel Gómez, doña Esperanza y doña Amalia Valderrama, don Angel Albarracín, don Mariano Marín, don Pedro Cerezo, don Fernando García, don Antonio Lago y don Pedro Martínez.

Acompañado de su señora, ha regresado el comerciante don Felipe Pueyo. De Málaga regresó nuestro respetable amigo el Vicario Eclesiástico don Sebastián Carrasco.

De Almería, doña Presentación Martínez, don Juan R. Martínez, doña Camila Cabello y don Juan Hernández, y acompañada de sus hijos doña Dolores Toyar.

Por la tarde marcharon para la vecina capital malagueña don Manuel Pineda, don Eudisio González, don Jacob Levy, don Juan Fernández, don Alejandro Martínez, don José Pascual, don Manuel García don Antonio Hernández, don Avelino García, don Eusebio Martín, don Ruperto Meléndez y don Fernando Calle.

También marcharon para Málaga, los jóvenes comerciantes don Alberto Hassan y don Jacob Essayay.

Para Almería, don Ricardo Salas, don Rafael Ruiz, don Angel Criado, don Emilio López y con su esposa don Joaquín Ruiz.

A la vecina capital almeriense regresó ayer el coronel del regimiento de la Corona don Manuel García Mela, que ha permanecido breves días en esta ciudad.

Para Málaga, donde embarcará para Venezuela, marchó el joven comerciante don Jacob Levy Serfaty.

Terziopelos para trajes y abrigos. Lo más chic y calidades nunca traídas a Melilla solo es posible admirarlas en el BAZAR MARROQUÍ.

Se encuentra enferma la señora viuda de Sánchez Altamira.

Muy mejorado de la dolencia que le aquejaba, ha podido abandonar el lecho el secretario de esta Sucursal del Banco de Bilbao don José Menéndez.

Se halla restablecido de la dolencia que le aquejaba, el joven don José Delgado Luque.

Gabanes y chaquetas en cuero y gamuzas. Pañería fina, gustos modernos. Sastrería Camarero. O'Donnell, 9.

Con toda felicidad ha dado a luz

una hermosa niña, la señora del comerciante don José Chocrón Serfaty,

En la iglesia del Sagrado Corazón se ha celebrado la firma de espasales de la bella señorita Clotilde Menéndez Gómez y el joven don Enrique Ferrer Almiñán.

La boda se celebrará en breve.

### SE COMPRA

plomo de tubería vieja. Darán razón en la Administración de este periódico.

### LETRAS DE LUTO

Hoy, a las siete, ocho y media y nueve, en la iglesia del Sagrado Corazón; a las nueve, en la iglesia Castrensé y a las diez en la capilla del Asilo de la Asociación General de Caridad, se dirán misas por el eterno descanso de la que en vida fué modelo de bondades doña Josefa Santamaría, esposa de nuestro querido amigo el comandante secretario del Gobierno Militar don Manuel Gavilá, e hija de nuestro no menos querido amigo el Delegado de la Compañía Transmadrileña don Ramiro Santamaría.

La distinguida familia doliente invita a sus amistades a estos piadosos actos.

En Madrid ha dejado de existir, a consecuencia de una grave dolencia, que durante largo tiempo venía soportando con ejemplar resignación cristiana, la bondadosa y respetable señora doña Sebastiana Pastor y Aranda, esposa, de nuestro querido amigo el capitán de fragata y antiguo Comandante de Marina, don Angel Carrasco, que como se recordará desempeñó durante su estancia en esta ciudad, el cargo de Vicepresidente de la Junta Municipal.

Al divulgarse la noticia, produjo en Melilla un profundo y sincero sentimiento de pesar, pues la inolvidable finada, por las exquisitas dotes de bondadosos sentimientos de que en todos instantes dió muestras, gozaba en esta ciudad de innumerables afectos y simpatías.

Reciba la desconsolada familia y de modo especial, los atribulados esposo e hijos, la expresión de nuestro más sentido pésame por la desgracia que en estos instantes lloran, deseándoles la necesaria resignación para sobrellevar el inmenso dolor que les embarga.

# INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

DE NUESTROS CORRESPONSALES EN MADRID, PROVINCIAS Y EXTRANJERO

## NOTICIAS MILITARES

### Destinos de Oficinas Militares

Madrid 29. Es destinado a la Circunscripción del Rif el oficial primero de Oficinas Militares en situación de disponible en Melilla don Carlos Paredes.

Escritor de primera de Oficinas don José Fernández Caro, de la Capitania de la cuarta región, a la Circunscripción del Rif y don Marcelino Martínez, de la Circunscripción del Rif, a la de Ceuta-Tetuán.

### Destinos de la Benemérita

Se publican los siguientes destinos de la Benemérita: Teniente don Francisco García Alted, de la Comandancia de Huelva a la de Melilla.

Alféreces, don Juan Delgado, ascendido de la Comandancia de Melilla a la de Oviedo y don Manuel Torres, de la Comandancia de Melilla a la de Castellón.

### Destino de Capellanes

El capellán mayor don Julio García Aitamendi, pasa destinado del regimiento de Telegrafos, a la tenencia vicaria de las Fuerzas Militares de Marruecos.

### Medallas

Se concede al capitán de Infantería don Alejandro Moreno, del regimiento de Ceuta, la Medalla militar de Marruecos con el pasador de Melilla; tenientes don Antonio Romero, del regimiento de Ceuta con adición del pasador Tetuán; a don Manuel Colmeiro, del regimiento del Infante con el Pasador Melilla; don Jesús Bonos, del regimiento de Ceuta con el pasador Tetuán y aspa de herido; don José Comitre, del regimiento de Ceuta con los pasadores de Melilla-Tetuán.

También se concede a los tenientes de la escala de reserva don Francisco Peña, del regimiento de Ceuta, con el pasador Tetuán; y a don Arturo Saez, del mismo regimiento la misma Medalla con el mismo pasador.

### Destino

Se dispone que el teniente del regimiento de Melilla don José Gallardo, se presente en Madrid destinado en comisión a los cursos ligeros de combate por seis meses, con la gratificación mensual de 125 pesetas, dejando sin efecto la designación del teniente del regimiento de Tenerife don Camilo Tocono.

### Destinos de clases de Artillería

Es destinado a la Comandancia de Melilla al suboficial de Artillería, don Isaias Alonso Delgado, recientemente ascendido.

Sargentos don Juan González Cruz, de segundo ligero a la Comandancia del Rif; don Alejandro Arnal, de la Comandancia de Melilla, a supernumerario en la misma, de plantilla; don Petronilo Peñasco, de la Comandancia del Rif, al primero ligero.

### Destinos de maestros armeros

Publica el «Diario Oficial» los siguientes destinos de maestros armeros:

Don José García Arnaez, del regimiento de Melilla al Tercio y don Luis Mosonero Alvarez, de la Academia de Intendencia al regimiento de Melilla.

Ajustadores don Liborio Quiñones, de la Comandancia de Artillería, al Mixto de Mallorca y don Emilio Pérez Cano, de la Academia General Militar, a la Comandancia de Artillería del Rif.

### Destino de personal obrero

Auxiliar de Oficinas de segunda clase del personal de Artillería don Felipe Busutí, de la Comandancia de Artillería de Ceuta, en comisión en la del Rif, pasa destinado a la fábrica de Sevilla.

### Maestros de banda

Don Rudesindo Portabales maestro de banda es destinado del regimiento de Africa, al de Alcantara y don Antonio Díaz Barba, del regimiento de la Princesa, al de Africa.

### Cruz de San Hermenegildo

Se concede la pensión aneja a la Cruz de San Hermenegildo, a los comandantes de Infantería don Joaquín Guerrero y don Juan Florit.

### Mejora de antigüedad

Se concede mejora de antigüedad en la Cruz de San Hermenegildo, al comandante de Infantería don Luis Blanco.

### Vacante

Se anuncia concurso para cubrir una vacante de Infantería juez permanente de causas de la primera región con residencia en Madrid.

### Destinos

Se publican los destinos del personal subalterno de Artillería y una propuesta de destinos de auxiliares de Intendencia.

### El plan de Instrucción

Se dictan las normas a que se ajustarán en conjunto el plan general de Instrucción para el año en curso de los reclutas del cupo de filas que se incorporarán en primeros de Noviembre.

### Reemplazo

Queda en situación de reemplazo por enfermo, el teniente coronel de Infantería don Manuel García del Campo.

### A situación de reserva

Pasa a situación de reserva por haber cumplido la edad reglamentaria, el teniente coronel médico don Juan Jaudenes.

**G. TRIVIÑO**  
MÉDICO MILITAR  
Especialista en  
**Piel, Venéreo y Sífilis**  
Enfermedades de la matriz y anexos.  
Gabinete de Electroterapia, Diatermia  
Electrolisis, Rayos Ultra Violeta  
Cistoscopia y Uretroscopia.  
Consulta de 4 a 7  
ISABEL LA CATÓLICA 8, DUPLICADO

**CLÍNICA DENTAL SALAZAR**  
MÉDICO-ODONTÓLOGO  
Plaza del Comandante Benítez, 1, principal  
Extracciones sin dolor  
Empastes—Aparatos de caucho y oro  
Vacuna de boca



**Llegó la noche**  
una pastilla de  
**LAXEN BUSTO**  
le arreglará el intestino  
Laxante prodigioso!

**DEL EXTRANJERO**

**En Italia se conmemora la inauguración de 2.338 obras públicas**

Se descubre una vasta organización de espionaje. Para contener la fuga de los diplomáticos soviéticos. Trágico fin de una boda. Trataban de hacer descarrillar el tren en que viajaba el Rey Carlos

Se pierde la esperanza de salvar a 21 sepultados

Maclister 29. Se ha perdido toda esperanza de salvar a los 21 mineros que aun quedan sepultados en las galerías de la mina hundida.

Muerte misteriosa de una anciana

Saint Brieuc 29. En la aldea de Quepenec, en Bretaña, se ha registrado un suceso misterioso. Con motivo de una comida de bodas, asistió a esta la anciana Josefa Henry, de 83 años. Nadie le salió de la habitación y cuando llegó la hora de retirarse los invitados se la buscó inútilmente por toda la casa.

Suicidio de un ex ministro

Bucarest 29. El ex ministro Principe Gregorio de Cantacuceno, ha puesto fin a su vida, disparándose un tiro de revolver en la cabeza.

Un manifiesto del Príncipe Otto

Bucarest 29. El periódico «Reggel Utsag» anuncia que el Príncipe Otto publicará el 20 de Noviembre un manifiesto dirigido a los habitantes de Austria y Hungría.

Después de la catástrofe del «R. 101»

Beauvais 29. Es absolutamente inexacto que, como se ha dicho en ciertos centros políticos de Inglaterra, el «R. 101» momentos antes de su caída, lanzara un mensaje pidiendo al aerodromo de Beauvais adoptar medidas para su aterrizaje.

La política inglesa en Palestina

Londres 29. Los israelitas de Londres han celebrado en el teatro de Whitechapel, una reunión magna para protestar contra la nueva actitud adoptada por el Gobierno inglés, respecto a los sionistas en Palestina.

Staline reorganiza el Guepu

Riga 29. Comunican de Moscú que Staline a su regreso del Cáucaso, donde ha pasado sus vacaciones, ha procedido a una importante reforma del Guepu. Con el objeto de desenvolver la actividad esta institución se ha resuelto en primer lugar tomar medidas severas, contra la huida de los diplomáticos soviéticos que venía realizándose hasta el día.

Se preparaba un atentado contra el Rey Carlos

Viena 29. Se sabe que había preparado un atentado contra el Rey Carlos de Rumanía cuando se dirigía a Bucarest después de haber asistido a las fiestas de Klausenburg (Transilvania).

El espionaje en Rumania

Más de ochenta detenciones

Bucarest 29. Se han practicado gran número de detenciones en Bucarest y en otras localidades de Rumanía. En Bucarest han sido detenidos un comandante y un capitán.

Doctor HERRANZ

DIRECTOR DEL HOSPITAL DE LA CRUZ ROJA

Consulta de cirugía y matriz de cuatro a cinco.

Alfonso XIII, número 9.- Melilla

Doctor TOMÉ

De las Clínicas Nacionales y Extranjeras

Especialidad en PARTOS y enfermedades del EMBARAZO.

Consulta de MATRIZ, GÉMITO-URINARIAS Y SECRETAS. Electroterapia, Uretroscopia, Cistoscopia. — Diatermia.

DE 4 a 7

O'Donnell, 34, 1.ª izda. Teléfono 369

El aniversario de la marcha sobre Roma

Roma 29. El aniversario de la marcha sobre Roma por los fascistas, se ha conmemorado con la inauguración en toda Italia de dos mil trescientas treinta y ocho obras públicas que han costado mil setecientos veintitrés millones de liras.

En todas las ciudades de Italia se han celebrado imponentes manifestaciones y se ha vitoreado al Duce con indescriptible entusiasmo.

En Roma, el señor Mussolini, acompañado de las autoridades, inauguró importantes obras, y después visitó las excavaciones que se realizan en el Capitolio para aislar los monumentos de la capital.

Esta mañana volaron sobre la capital ochenta aviones, mientras numerosas bandas de música recorrían las calles tocando himnos patrióticos.

Por la noche, todos los edificios públicos de Roma y muchos particulares han lucido espléndidas iluminaciones.

El aniversario de la marcha fascista sobre Roma, se ha celebrado este año con mayor entusiasmo que en los anteriores.

El general Miguel Acosta, jefe del ejército libertador, ha destituido a los principales funcionarios del Estado de San Pablo.

Hoy han llegado a esta capital varios regimientos revolucionarios, ocupando sin dificultad los cuarteles.

Se sabe que cuando el paquebot «Almazorra» zarpara del puerto de Río Janeiro, el capitán del buque recibió orden de volver al puerto.

La policía practicó un registro a bordo encontrado a 120 significados políticos entre ellos al ex Presidente señor Mello Viana y ex prefecto don Antonio Prado.

Todos fueron desembarcados y conducidos a las fortalezas de Copabranca, Ossaldó y Aranhá.

El Estado de San Pablo ocupado por 30.000 revolucionarios. Piden el Poder para Vargas

Río Janeiro 29. Procedente de Río Grande del Sur,

cuales los miembros de la organización del espionaje formulaban sus informes. Se sabe en efecto, que los periódicos de Viena han desmentido la información de Bucarest según la cual, la central de organización de espionaje se encontraba en Viena.

Entre las personas detenidas en Bucarest, se encuentra un ingeniero alemán llamado Kuhlmann, que dirige uno de los brazos de la organización de espionaje en Bukovina. En Galatz ha sido detenido el jefe de una casa de comercio importante.

El número de detenidos asciende en la actualidad a ochenta, esperándose se practiquen muchas más.

En un descarrilamiento resultan numerosas víctimas

Las primeras noticias

Milán 29. Esta tarde ha descarrilado el expreso de Milán a Ginebra, resultando muertos dos maquinistas, un fogonero y una mujer.

Treinta viajeros sufrieron heridas de consideración, encontrándose seis de ellos en grave estado.

El descarrilamiento ha revestido caracteres de catástrofe. Numerosos muertos y heridos. Muchos de éstos se encuentran en grave estado

Burdeos 29. El descarrilamiento del tren expreso de Ginebra, ha tenido más importancia de lo que en un principio se creyó, pues ha revestido caracteres de verdadera catástrofe.

Los viajeros llegados a Burdeos han manifestado que el descarrilamiento se produjo, en plena noche entre las estaciones de Agonac y Negrondes.

En el tren iban ciento diez emigrados rumanos, sufriendo muchos de ellos heridas de consideración.

Muchos vagones volcaron con tal violencia, que quedaron totalmente destruidos.

Hasta ahora han sido extraídos dieciséis muertos y se cree que en uno de los coches que no ha podido ser explorado a fondo hay más víctimas.

De los cuarenta viajeros heridos, siete se encuentran en gravísimo estado.

Docecientos cincuenta mil israelitas protestan contra la actitud de Inglaterra

Buenos Aires 29. Docecientos cincuenta mil argentinos israelitas se han dirigido a la Sociedad de Naciones, protestando contra la actitud de Inglaterra respecto al asunto de Palestina.

Los revolucionarios brasileños detienen al Presidente Siles

Funcionarios destituidos. En un barco huían 120 políticos

Nueva York 29. Noticias recibidas del Brasil, dan cuenta que los revolucionarios detuvieron ayer en San Pablo al Presidente electo señor Prestes.

El general Miguel Acosta, jefe del ejército libertador, ha destituido a los principales funcionarios del Estado de San Pablo.

Hoy han llegado a esta capital varios regimientos revolucionarios, ocupando sin dificultad los cuarteles.

Se sabe que cuando el paquebot «Almazorra» zarpara del puerto de Río Janeiro, el capitán del buque recibió orden de volver al puerto.

La policía practicó un registro a bordo encontrado a 120 significados políticos entre ellos al ex Presidente señor Mello Viana y ex prefecto don Antonio Prado.

Todos fueron desembarcados y conducidos a las fortalezas de Copabranca, Ossaldó y Aranhá.

El Estado de San Pablo ocupado por 30.000 revolucionarios. Piden el Poder para Vargas

Río Janeiro 29. Procedente de Río Grande del Sur,

Ha llegado a esta capital el vicepresidente de aquel Estado, trasladándose inmediatamente al palacio de Catete.

Ha manifestado que la región Sur de San Pablo ha sido ocupada por treinta mil revolucionarios, y agregó que la Junta Militar debe entregar los poderes al doctor don Getulio Vargas.

Los puertos brasileños abiertos a la navegación

Río Janeiro 29. El Gobierno ha decretado la apertura a la navegación de todos los puertos brasileños, en vista de que la situación en todo el país está normalizada.

Se ignora el paradero del ex Presidente

Nueva York 29. Se reciben noticias de Río Janeiro, comunicando que se ignora el paradero del ex Presidente Washington Luis, habiéndose desmentido la noticia de que se había refugiado en la Legación de México.

El vicepresidente Mello Viana, detenido cuando intentaba escapar a bordo de un paquebote, ha sido internado en una fortaleza.

Es preste para el reconocimiento del nuevo Gobierno

Londres 29. Comunican de Washington, que el secretario de Estado Mr. Sison, ha declarado hoy que los informes que se tienen sobre el nuevo Gobierno brasileño, son insuficientes para permitir su reconocimiento por los Estados Unidos.

Los diputados no son amantes de la prohibición

Washington 29. Un individuo abastecedor de bebidas del Congreso, ha hecho muy sabrosas revelaciones en un periódico americano. Ha manifestado como desde hace diez años existe la ley de prohibición y es constantemente violada por sus autores.

Mientras que los senadores conservan algún pudor a este respecto, los miembros del Congreso se aproximan sin la menor delicadeza en virtud de un convenio tácito.

El provisionista ha colocado durante mucho tiempo debajo de los escaños, las botellas y las ha sustituido diariamente.

Al conocerse como han cumplimentado la ley los miembros del Congreso, se han hecho muy sabrosos comentarios.

Madrid 29. La Guardia civil sorprendió a tres individuos que llevaban una caja de caudales.

Dichos individuos al ver a la pareja, se dieron a la fuga, abandonando la caja.

Más tarde se comprobó que la habían robado de los almacenes que tiene la Compañía Telefónica en el Paseo del Canal.

La caja contenía dos mil seiscientos pesetas.

Venta de una ganadería

Madrid 29. Se sabe que la ganadería de reses bravas de Natera ha sido vendida en quinientas mil pesetas al conde de Casal, hijo del marqués de Cayo Rey.

El regreso de Paulino a Norteamérica

Nueva York 29. El representante de Paulino Uzcudun ha cableografiado a éste, diciéndole que regrese cuanto antes a Nueva York, pues había firmado un contrato para boxear el día 5 de Diciembre contra Jim Maloney, en Boston.

Este match se celebrará a beneficio de la Gota de Leche.

DE PROVINCIAS

Un auto ocupado por nueve personas es destruido por el tren

Detalles de la estancia del Rey en Cádiz. En Santander continúan en huelga los conductores de Taxis. Oradores republicanos procesados

La Infanta Isabel Alfonso da a luz un varón

Barcelona 29. El infante don Carlos ha recibido noticias de Budapest, dándole cuenta de que su hija la Infanta Doña Isabel Alfonso ha dado a luz un varón.

Su Alteza marchará en breve a aquella capital para apadrinar a su nieto.

Oradores republicanos procesados

Córdoba 29. El juez de Posadas ha dictado auto de procesamiento contra los oradores del mitin republicano de Palma del Río.

El único orador no procesado es el catedrático don Antonio Jaén.

Obrero muerto por explosión de dinamita

Bilbao 29. En la mina Arboleda hizo explosión un cartucho de dinamita alcanzando sus efectos a un obrero que resultó muerto en el acto.

Fábrica de chocolate destruida por un incendio

Alcobendas 29. A las cuatro de la madrugada anterior se declaró un violento incendio en la fábrica de chocolates propiedad de don Eustaquio Pérez.

Las llamas destruyeron el edificio completamente a pesar de los esfuerzos realizados por el vecindario para evitarlo.

Las casas contiguas a la siniestrada tuvieron que ser desalojadas ante el temor de que las llamas hicieran presa en ellas. Las pérdidas ocasionadas, por este incendio son de mucha consideración.

Un sargento de Artillería perece ahogado

El Ferrol 29. Unos pescadores han recogido en la playa de Cobas el cadáver del sargento de Artillería don Servando Moreno, el cual cuando pescaba fue arrastrado por una ola, pereciendo ahogado.

Por publicar artículos y caricaturas injuriosas

Barcelona 29. El juzgado ha comunicado al poeta Gasols que ha sido procesado con motivo de un artículo publicado recientemente en un semanario de Barcelona.

También ha sido procesado nuevamente el director del diario «La Publicidad» por haber publicado caricaturas injuriosas para el Gobierno civil.

Asimismo ha sido denunciado el periódico «Solidaridad Obrera» por publicar un artículo injurioso para el Gobernador civil de Málaga.

Los trágicos pasos a nivel

Un auto arrollado. Tres muertos y seis heridos

Granada 29. El tren ascendente de Madrid arrolló anoche en el paso a nivel cerca de Morreda a un automóvil que procedía de Granada, destruyéndolo completamente.

De los ocupantes resultaron tres muertos y seis con heridas de extrema gravedad.

Estos fueron trasladados a Granada, ingresando en el hospital.

La estancia del Rey en Cádiz

Visita a la Factoría de Los Puntales

Cádiz 29. Esta mañana visitó Su Majestad el Rey, acompañado de las autoridades civiles y militares, la Factoría de construcción de hidroaviones de Los Puntales, donde se construyen actualmente diez y siete aparatos, de los cuales cinco han sido entregados ya a la Marina de guerra. Todos los aparatos son del mismo tipo.

El Monarca recorrió los talleres y examinó los planos de los nuevos modelos de hidroaviones. Después presenció el despegue de un hidro, pilotado por los comandantes Gallarza y Noreña.

Se enteró el Soberano del funcionamiento de la fábrica donde trabajan activamente trescientos obreros, número que se puede elevar hasta seiscientos, cuando se emprenda el nuevo programa de construcciones.

Estos talleres son considerados como los más modernos y mejor dotados del mundo y pueden atender a todas las necesidades de España en la materia.

El Rey felicitó a los directores de la fábrica, y les prometió que se intensificarán los trabajos.

Los obreros de la factoría y el genio que se hallaba estacionado en los alrededores, recibió y despidió al Monarca con grandes vitores y aclamaciones.

El automóvil del Rey atropella a un hombre

Cádiz 29. Un automóvil ocupado por el Monarca y en el cual se trasladaba desde la

**DR. FORTEZA**  
de Sanidad Militar  
Médico del H. Noble y D. M. de Málaga  
**MEDICINA GENERAL**  
**Gabinete de Rayos X**  
CORRIENTES, DIATERMIA, ETC.  
Consulta de 4 a 7  
Gran Capitán, 9, pral. Izquierda  
Visitas a domicilio

## NOTICIAS DIVERSAS

Son sorprendidos cuando se llevaban una caja de caudales

Madrid 29. La Guardia civil sorprendió a tres individuos que llevaban una caja de caudales.

Dichos individuos al ver a la pareja, se dieron a la fuga, abandonando la caja.

Más tarde se comprobó que la habían robado de los almacenes que tiene la Compañía Telefónica en el Paseo del Canal.

La caja contenía dos mil seiscientos pesetas.

Venta de una ganadería

Madrid 29. Se sabe que la ganadería de reses bravas de Natera ha sido vendida en quinientas mil pesetas al conde de Casal, hijo del marqués de Cayo Rey.

## NOTAS DEPORTIVAS

El regreso de Paulino a Norteamérica

Nueva York 29. El representante de Paulino Uzcudun ha cableografiado a éste, diciéndole que regrese cuanto antes a Nueva York, pues había firmado un contrato para boxear el día 5 de Diciembre contra Jim Maloney, en Boston.

Este match se celebrará a beneficio de la Gota de Leche.

## DE PROVINCIAS

Un auto ocupado por nueve personas es destruido por el tren

Detalles de la estancia del Rey en Cádiz. En Santander continúan en huelga los conductores de Taxis. Oradores republicanos procesados

La Infanta Isabel Alfonso da a luz un varón

Barcelona 29. El infante don Carlos ha recibido noticias de Budapest, dándole cuenta de que su hija la Infanta Doña Isabel Alfonso ha dado a luz un varón.

Su Alteza marchará en breve a aquella capital para apadrinar a su nieto.

Oradores republicanos procesados

Córdoba 29. El juez de Posadas ha dictado auto de procesamiento contra los oradores del mitin republicano de Palma del Río.

El único orador no procesado es el catedrático don Antonio Jaén.

Obrero muerto por explosión de dinamita

Bilbao 29. En la mina Arboleda hizo explosión un cartucho de dinamita alcanzando sus efectos a un obrero que resultó muerto en el acto.

Fábrica de chocolate destruida por un incendio

Alcobendas 29. A las cuatro de la madrugada anterior se declaró un violento incendio en la fábrica de chocolates propiedad de don Eustaquio Pérez.

Las llamas destruyeron el edificio completamente a pesar de los esfuerzos realizados por el vecindario para evitarlo.

Las casas contiguas a la siniestrada tuvieron que ser desalojadas ante el temor de que las llamas hicieran presa en ellas. Las pérdidas ocasionadas, por este incendio son de mucha consideración.

Un sargento de Artillería perece ahogado

El Ferrol 29. Unos pescadores han recogido en la playa de Cobas el cadáver del sargento de Artillería don Servando Moreno, el cual cuando pescaba fue arrastrado por una ola, pereciendo ahogado.

Por publicar artículos y caricaturas injuriosas

Barcelona 29. El juzgado ha comunicado al poeta Gasols que ha sido procesado con motivo de un artículo publicado recientemente en un semanario de Barcelona.

También ha sido procesado nuevamente el director del diario «La Publicidad» por haber publicado caricaturas injuriosas para el Gobierno civil.

Asimismo ha sido denunciado el periódico «Solidaridad Obrera» por publicar un artículo injurioso para el Gobernador civil de Málaga.

Los trágicos pasos a nivel

Un auto arrollado. Tres muertos y seis heridos

Granada 29. El tren ascendente de Madrid arrolló anoche en el paso a nivel cerca de Morreda a un automóvil que procedía de Granada, destruyéndolo completamente.

De los ocupantes resultaron tres muertos y seis con heridas de extrema gravedad.

Estos fueron trasladados a Granada, ingresando en el hospital.

La estancia del Rey en Cádiz

Visita a la Factoría de Los Puntales

Cádiz 29. Esta mañana visitó Su Majestad el Rey, acompañado de las autoridades civiles y militares, la Factoría de construcción de hidroaviones de Los Puntales, donde se construyen actualmente diez y siete aparatos, de los cuales cinco han sido entregados ya a la Marina de guerra. Todos los aparatos son del mismo tipo.

El Monarca recorrió los talleres y examinó los planos de los nuevos modelos de hidroaviones. Después presenció el despegue de un hidro, pilotado por los comandantes Gallarza y Noreña.

Se enteró el Soberano del funcionamiento de la fábrica donde trabajan activamente trescientos obreros, número que se puede elevar hasta seiscientos, cuando se emprenda el nuevo programa de construcciones.

Estos talleres son considerados como los más modernos y mejor dotados del mundo y pueden atender a todas las necesidades de España en la materia.

El Rey felicitó a los directores de la fábrica, y les prometió que se intensificarán los trabajos.

Los obreros de la factoría y el genio que se hallaba estacionado en los alrededores, recibió y despidió al Monarca con grandes vitores y aclamaciones.

El automóvil del Rey atrop

ESPECTÁCULOS

TEATRO REINA VICTORIA. — Hoy a las seis y media y diez y media, debut del mejor conjunto de variedades que se conoce...

SALON IMPERIAL. — De cinco y media a doce y media. Cine selecto. Gran éxito de la joya «Guerra a los hombres»...

GRAN TEATRO KURSAAL. — Mañana inauguración de este espléndido local. A las cinco y media, función a beneficio de la Cruz Roja y Ropero de Santa Victoria.

A las nueve y media hasta las doce y media, sección de cine selecto, estrenándose la sublime producción Ufa, con escenas en color, «Scherzadade», grandioso alarde de lujo y presentación.

CINE MODERNO (barrio Tesorillo). — De cinco y media a doce y media. Exito «Llamas devoradoras», por William Russell, y estreno de la joya española «La hija del Corregidor» por Carmen Vianco, Elisa Ruiz (la Romerito) y «Algabeño».

Véase en 4.ª plana los TELEGRAMAS RECIBIDOS A ÚLTIMA HORA

Escuela Naval al chalet en que se hospeda el Infante Don Juan, arrolló a Esteban Antero, causándole heridas de consideración.

El Rey llegará hoy a Sevilla

Sevilla 29. Mañana es esperado en esta capital Su Majestad el Rey, de regreso de Cádiz.

El Monarca efectúa varias visitas. El regreso del ministro de Marina a Madrid

Cádiz 29. El Monarca, después de visitar los talleres de la Aeronáutica, se trasladó a San Fernando, para almorzar con sus augustos hijos los Infantes Don Juan y Don Gonzalo.

El Soberano se proponía después del almuerzo, trasladarse a la Sierra de San Cristóbal, para visitar la curiosa cueva llamada de «La Mujer». Desde allí continuará a Jerez para visitar las bodegas y regresará a Cádiz a las siete de la noche.

El ministro de Marina ha manifestado a los periodistas, que el Rey se mostraba encantado de su estancia en Cádiz, y agregó que él, por deberes de su cargo, esta noche emprendía el regreso a Madrid.

Agasajos. Se le prepara una entusiasta despedida

Cádiz 29. Esta tarde estuvo el Monarca en el Club Náutico, donde fué invitado a un té.

Luego marchó a comer al hotel Atlántico, celebrándose una fiesta en honor de Su Majestad.

Mañana, antes de marchar a Sevilla, el Soberano escuchará una salva en el convento de Santo Domingo, ante la Virgen del Rosario, patrona de Cádiz. Se prepara una entusiasta despedida a don Alfonso.

Servando Camúñez MÉDICO MILITAR Especialista en enfermedades de la PIEL Consulta de 3 a 5 Isabel la Católica, 12

La escuadrilla francesa en Sevilla

Los aviadores franceses pertenecientes a la escuadrilla de Rabat, fueron obsequiados anoche con un baile de gran gala en el Casino de Labradores, asistiendo al acto la Sociedad sevillana y miembros de la colonia francesa.

A media noche tuvo lugar una cena a la americana, que se vio animadísima. Los aviadores visitarán hoy la Catedral, el Alcázar y otros monumentos artísticos.

Agasajos a los aviadores. Regreso del general Balmes a Madrid

Sevilla 29. Los aviadores franceses asistieron esta tarde a una fiesta campera celebrada en su honor en el cortijo de Marmolejo, donde presenciaron el derribo y acoso de reses.

Se sirvió una merienda y después hubo bailes típicos.

Esta tarde ha regresado a Madrid en avión el general Balmes, siendo despedido en el aeródromo de Tablada por los aviadores franceses y personal de dicha base.

LOS CONFLICTOS SOCIALES

Huelga en cinco fábricas

Granada 29. Las cinco fábricas azucareras y alcohólicas de la misma empresa se han declarado en huelga por no reconocer a la empresa la organización obrera ni los contratos de trabajo.

En Santander no circulan los taxis

Santander 29. Ayer tampoco circularon los taxis por no haberse accedido a las peticiones que tienen formuladas las cigarreras desde el mes de Julio.

Las cigarreras proyectaban manifestarse pero se ha prohibido terminantemente. Apesar de ello nutridos grupos marcharon al Ayuntamiento donde una comisión se entrevistó con el alcalde, disolviéndose pacíficamente.

Solicitando la libertad de unos obreros detenidos

Madrid 29. El gobernador civil manifestó esta mañana a los periodistas que le había visitado una comisión de obreros de varios gremios, para pedirle la libertad de 15 compañeros detenidos gubernativamente. Dijo que los detenidos se hallan a



Para Todos los Santos Se admiten encargos de CORONAS Y CRUCES EN EL Jardín Valenciano, CASA SANTAMARIA, Alfonso XIII, 2

Grandes Existencias en pantalones FRANELA - TENIS Los de 20 ptas. a 12 ptas. LA PILARICA

Los obreros del ramo de mampostería anuncian la huelga

Los obreros del ramo de mampostería han presentado un oficio al gobernador civil, anunciándole que el lunes se declararían en huelga.

Las mejoras pedidas por los obreros de la fábrica de tabacos. Una visita al gobernador

Una comisión de obreros y de obreras de la fábrica de tabacos, visitó esta mañana el gobernador civil, para exponerle su disgusto, pues la compañía no ha contestado a las peticiones de mejora que le hicieron hace tiempo.

La lucha contra el tracoma se hace extensiva a Marruecos

Lo que dice el Capitán General acerca de un artículo del comandante Franco. Auxilios para los damnificados por la crecida del Francolí. Funeral por el general Weyler. Se insiste en que las elecciones se celebrarán en Febrero

Disposiciones de la «Gaceta»

Madrid 29. Este periódico oficial publica las siguientes disposiciones:

Fijando las fuerzas navales para 1931. Se hace la distribución de los barcos a que se incorporarán las reclutas que son 16.000 de marinería y 5.000 de Infantería de Marina.

Disponiendo que bajo la dirección del Instituto Geográfico y Catastral se verifique un ensayo práctico del procedimiento aerofotogramétrico aplicados al catastro parcelario.

Disponiendo se haga extensiva a la zona española de Marruecos la lucha contra el tracoma.

Aclarando la R. O. de 3 de Mayo actual en el sentido de que solo podrá nombrarse una auxiliar gratuita por cada clase especial de adultas que funcione en cada escuela nacional.

Visitas al Presidente

Madrid 29. El jefe del Gobierno general Berenguer recibió esta mañana la visita del Gobernador del Banco de España y la del Gobernador civil de Logroño.

LABORATORIO PALLARÉS STROPHANTUM TÓNICO CARDIACO

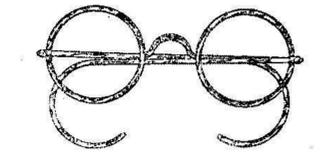
La combinación de Gobernadores

Madrid 29. La anunciada combinación de Gobernadores civiles no se ha firmado por falta del nombramiento de la persona que irá a Castellón de la Plana, pues el ac-

Bolsa de Madrid

Table with 2 columns: Cotización del día 29 and various market items like Interior, Exterior, Amortizable, etc.

Francos. — Treinta y cinco con cincuenta. Libras. — Cuarenta y tres con noventa y cinco. Dólares. — Nueve con cuarenta y cinco. Belgas. — Ciento veinte y siete con ochenta y cinco.



Proteja sus ojos de la luz fuerte del sol. Use lentes de color del Dr. Fieuzal DE VENTA EN OPTICA ROCA ALFONSO XIII, 1-Melilla

La lucha contra el tracoma se hace extensiva a Marruecos

Lo que dice el Capitán General acerca de un artículo del comandante Franco. Auxilios para los damnificados por la crecida del Francolí. Funeral por el general Weyler. Se insiste en que las elecciones se celebrarán en Febrero

Disposiciones de la «Gaceta»

Madrid 29. Este periódico oficial publica las siguientes disposiciones:

Fijando las fuerzas navales para 1931. Se hace la distribución de los barcos a que se incorporarán las reclutas que son 16.000 de marinería y 5.000 de Infantería de Marina.

Disponiendo que bajo la dirección del Instituto Geográfico y Catastral se verifique un ensayo práctico del procedimiento aerofotogramétrico aplicados al catastro parcelario.

Disponiendo se haga extensiva a la zona española de Marruecos la lucha contra el tracoma.

Aclarando la R. O. de 3 de Mayo actual en el sentido de que solo podrá nombrarse una auxiliar gratuita por cada clase especial de adultas que funcione en cada escuela nacional.

Visitas al Presidente

Madrid 29. El jefe del Gobierno general Berenguer recibió esta mañana la visita del Gobernador del Banco de España y la del Gobernador civil de Logroño.

LABORATORIO PALLARÉS STROPHANTUM TÓNICO CARDIACO

La combinación de Gobernadores

Madrid 29. La anunciada combinación de Gobernadores civiles no se ha firmado por falta del nombramiento de la persona que irá a Castellón de la Plana, pues el ac-

El nuevo presidente del Supremo, se posesiona de su cargo

Madrid 29. Por el ministerio de Estado han sido nombrados para representar a España en la comisión preparatoria de la Conferencia del Desarme, don Eduardo Colón y el general señor García Benítez.

El medio día se ha posesionado de la presidencia del Tribunal Supremo, el señor Ortega Morejón.

Al acto asistieron el ministro y el subsecretario de Gracia y Justicia, los presidentes de Sala del Supremo, magistrados, fiscales y comisiones de abogados y procuradores.

El ministro, con la ceremonia de ritual, tomó juramento al nuevo presidente, imponiéndole después el collar de la Justicia.

Se constituirá una entidad de acción monárquica

Madrid 29. Según parece, un grupo de destacadas personalidades, ultima la constitución de una entidad de acción monárquica para lo cual recabará de la opinión que se consulte sus propósitos.

Auxilio para los damnificados

Madrid 29. Con el jefe del Gobierno, general Berenguer, conferenciaron anoche los ministros de Instrucción Pública y Gracia y Justicia.

Después recibió la visita de don Augusto Barcia, don Basilio Alvarez y una comisión de Saragoceros, en la que figuraban el Cardenal Vidal y Barquer, el gobernador civil, el alcalde, presidente de la Diputación, ingeniero jefe de Obras Públicas de aquella provincia y otras personalidades.

Los comisionados solicitaron del jefe del Gobierno un auxilio con destino a los damnificados por las inundaciones del río Francolí, que produjeron una verdadera catástrofe.

POLIOLÍNICA DEL Doctor Queipo e Hijo Marina, 16, principal Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6 Visita a domicilio. Gratis a los pobres de 10 a 1

Funerales por el general Weyler

Madrid 29. En la iglesia de San Francisco el Grande se han celebrado esta mañana solemnes funerales oficiales por el eterno descanso del alma del Capitán General del Ejército don Valeriano Weyler.

Presidió el Infante Don Jaime, en representación de Su Majestad el Rey. Su Alteza llegó al templo en una carroza de la Casa Real, escoltada por un piquete de la Escolta Real.

Una compañía del regimiento de Infantería de Covadonga, con bandera y música, rindió los honores de ordenanza.

Asistieron a los funerales el Gobierno, excepto los ministros de Marina y Fomento; los hijos del finado y demás familiares, autoridades, aristócratas y varios políticos.

Terminado el religioso acto, el Infante pasó revista a la citada compañía, desfilando después estas fuerzas ante Su Alteza.

La visita de los periodistas franceses

En El Escorial y en la casa de «A B C»

Madrid 29. En un autocar marcharon esta mañana a El Escorial, los periodistas franceses llegados los pasados días procedentes de Marruecos.

Almorzaron en aquel Real Sitio, y después emprendieron el regreso a Madrid. A las seis de la tarde visitaron la casa de «A B C», donde fueron obsequiados con un té.

Esta noche asistirán a una comida típica en el Mesón del Segoviano, y mañana visitarán Toledo.

Los que asistieron al lunch

Madrid 29. Esta tarde al regresar del Escorial los periodistas franceses estuvieron visitando la redacción, talleres y demás dependencias de «A B C», acompañados el director y los redactores de dicho diario.

También asistieron el ministro de Economía señor Rodríguez de Viguri, los subsecretarios de Estado, Gobernación y Economía, los embajadores de la Argentina y Portugal, el ex jefe del Gobierno don José Sánchez Guerra, don Jacinto Benavente y otras personalidades.

Los periodistas y demás concurrentes fueron obsequiados con un lunch.

Encendedores, Pipas, Boquillas y Máquinas de hacer cigarrillos BOIX HERMANOS, Alfonso XIII, 23

La fecha de las elecciones

Madrid 29. Un periódico publica un suelto hablando de la fecha de celebración de las elecciones.

Dice que parece que la fijación de la fecha para el mes de Febrero para las elecciones es consecuencia obligada del acatamiento del procedimiento electoral vigente.

Parece que cumpliendo la ley, entre la publicación del censo y la fecha de las elecciones debe mediar cuatro meses de distancia, que el Gobierno desea acortar todo lo posible.

En ello trabaja la ponencia que se nombró y el asunto se resolverá en el próximo Consejo.

Se ignora hasta ahora como se realizará ese acortamiento de plazos, pero parece que el acortamiento del es-



Limpia y Refresca KOLYNOS limpia la dentadura, las encías—la boca entera. Su agradable espuma elimina la película y desaloja los restos de alimentos en estado de fermentación, a la vez que destruye los microbios que causan la caries.

CREMA DENTAL KOLYNOS En Perfumerías, Farmacias y Droguerías. Concesionario: FEDERICO BONET. Apartado 501 - MADRID

Grandes Existencias en Tejidos PRECIOS ASOMBROSOS LA PILARICA

Enfermedades de la Respiración Oídos, Nariz, Garganta Consulta de la Especialidad y MEDICINA GENERAL C. de la Rosa del Dp.º Antituberculoso de la Alfaguara de Granada

Un artículo del comandante Franco Lo que dice el Capitán General Madrid 29. Los periodistas estuvieron esta mañana en Capitanía General, interrogando al general don Federico Berenguer, acerca del artículo que publicó, anoche, el comandante Franco en el «Heraldo de Madrid».

Contestó el Capitán General que el asunto sigue los trámites normales, y que el citado artículo se ha unido al expediente. Agregó que el juez militar interrogará al comandante Franco, para comprobar si es autor del mencionado artículo, y en el caso de que declare su paternidad, se le impondrán otros dos meses de arresto por reincidencia.

Por esta vez—agregó—la falta todavía es gubernativa, la tercera sería grave, y a la cuarta se le tendría que procesar. Lo que dice el diario «La Nación». No deben tolerarse insubordinaciones

El diario «La Nación» refiriéndose a los artículos que viene publicando el comandante Franco en el «Heraldo de Madrid» dice que un aplazamiento, si es verdad que el comandante Franco se marcha del Ejército, en la expresión de los juicios expuestos, hubiese atenuado y acaso impedido la iniciación de procedimientos inevitables; pero había que hacerlo así porque se necesitaba la aureola espectacular.

Nosotros —añade— que consagramos a las hazañas del comandante Franco los máximos elogios, decimos que los actos de insubordinación de esta índole no debe el Gobierno tolerarlos ni al comandante Franco ni al Cid Campeador. Mucho daño pueden hacer el Ejército las propagandas disolventes; pero la exteriorización de ciertas actitudes de quien pertenece a él, sobre ser menos disculpables, son más dañinas.

Los escolares irrumpieron en la clase de Derecho Civil, rompiendo los cristales y el material, y obligando a los alumnos que en ella habían abandonado. Después sacaron un banco al pasillo y le prendieron fuego. Más tarde simularon un entierro, para lo cual cubrieron una mesa con un paño negro y la colocaron en el centro del patio de la Universidad.

El mejor reloj LONGINES JOYERIA MADRID ALFONSO XIII, 4 Y 13 ÚNICA CASA QUE IMPORTA ESTOS RELOJES DIRECTAMENTE DE FÁBRICA

La Federación Universitaria Española ha publicado una nota exponiendo la campaña contra el plan Callejo, y el desbarajuste que éste ha producido en la enseñanza. Agrega que la asociación profesional de estudiantes de Medicina se ha solidarizado con los compañeros de segundo y tercer año que han elevado una instancia solicitando que vuelva el plan antiguo.

Peluquería para señoras REGATALA Ondulación permanente, garantizada y sin molestias ninguna. Precios módicos

Los estudiantes de Medicina promueven grandes alborotos

General Marina, 4, principal, izquierda Monedas oro, plata y billetes extranjeros compra-vende Casa de Cambios.—Alfonso XIII, 23

PLAZA Y CAMPO

Hemos recibido un ejemplar de la crónica-recuerdo de la peregrinación que las Hijas de María Inmaculada de Melilla efectuaron recientemente a París, Lourdes y Zaragoza...

Para artículos de viaje, Hugo Brauer. Carlos de Arellano, 9.

Hemos tenido el gusto de recibir la visita de nuestro ilustrado compañero en la prensa don Eduardo Gámir de Molina Martell...

Como habíamos anunciado, ayer en las primeras horas de la mañana reanudó el viaje, con dirección a Uxda y otras ciudades de la zona francesa...

Para todos Santos se admiten encargos de coronas, cruces y adornos de sepulturas, en el Jardín Valenciano.—Casa-Santamaría, Alfonso XIII, 2.

GORRAS La casa mejor surtida Los mejores precios LA SEVILLANA ALFONSO XIII, núm. 31

Doctor A. Mora (Del Instituto Alfonso XIII) ANÁLISIS CLÍNICOS Canalejas, 1 (Casa de Correos), 2.º Teléfono núm. 501.

Enfermedades del Aparato Digestivo (Estómago, Hígado, Intestino) J. Ruiz Cuevas del Hospital Pagés Gabinete de Rayos X Electroterapia Rayos Ultravioleta Teléfono 59. De 12 a 1 y de 3 a 5 AIZPURI, NUMERO 4

Grupo de Fuerzas Regulares Indígenas de Alhucemas número 5 Autorizada por la Superioridad, la venta de prendas y efectos inútiles que existen en este Cuerpo...

Las enfermedades del Estómago e Intestinos dolor de estómago, dispepsia, acedías y vómitos, inapetencia, diarrea, úlcera del estómago, etc., se curan positivamente con el ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS (STOMALIX) Poderoso tónico digestivo que triunfa siempre.

PERBOROL

BLANQUEA LOS DIENTES

El impuesto de fábrra a cargo del comprador



UNA FRASE MUY EXPRESIVA

En un antiguo café de cierta céntrica vía se hablaba ayer con elogio de la actitud decidida, enérgica, razonada, eficaz y felicísima de nuestras autoridades...

RUPERTO PRADO Abogado, Procurador y Corredor de comercio AVENIDA DEL GENERAL ALFONSO XIII, 4.º - TELÉFONO 410

Grupo de Fuerzas Regulares Indígenas de Larache número 4

Necesitando este Cuerpo adquirir por gestión directa, con arreglo a lo dispuesto en la R. O. C. de 3 de Enero de 1928...

REGISTRO CIVIL

Nacimientos. — Manuel Bravo Martín, Sultana Chocón Levy, María Luisa Bonnemaison Arevalo, Manuel Ruiz Lara, Vicente Corlajo Rambla, Josefa López Blanco...

Defunciones. — Antonio Arroyo Bueno, 8 meses, atropello infantil; Manuel Garrido Sánchez, 16 meses, esclampsia; Manuel Montecosin Ruiz, 16 meses, bronco-pneumonia...

- Prendas que se citan: 5.000 guerreras, 4.000 zaragüelles, 1.500 pantalones, 6.000 camisas, 1.500 calzoncillos, 2.000 toallas, 5.000 pañuelos, 6.500 pares de vendas, 4.000 fajas, 2.000 turbach, 6.000 rejas, 20.000 pares de alpargatas, 1.500 pares de zapatos, 600 monos, 1.000 cucharas, 1.000 tenedores, 1.000 cefidores, 300 pares de polainas de cuero, 1.000 platos, 1.000 cantimploras, 1.000 bolsos de costado, 100 mantas de ganado, 650 collares y cadena, 500 morrales de pienso, 1.000 bruzas, 500 almohazas, 1.000 bolsos de asco y 3.000 correas manta.

Junta Municipal de Melilla

Debiendo procederse a la pintura de las casetas construidas para la feria cuyo importe asciende a 4.570,40 pesetas, se anuncia concurso para la ejecución de dicho trabajo...

Comisión Gestora Permanente de Hospitales Militares de Melilla

Hago saber: Que hasta el día 3 de Noviembre a las 4 de la tarde, se admiten ofertas de los artículos siguientes: Ajos 35 kilos, Azúcar 335 idem, Bizcochos 16 idem, Cebollas 519 idem, Pescadilla 1.275 idem, Pasta para postres 4 idem, Queso de bola 105 idem, Vino tinto 962 litros, Vino de Málaga 13 idem.

Consulta de Enfermedades DE LAS Vías urinarias y Venéreas (Riñón—Vejiga—Uretra) Uretroscopia—Cistoscopia MEDICINA GENERAL Consulta de 4 a 6. Prim, 24, Entrío, Izqda.

Pañería y Sastrería Manuel Varela Carvajal Cortes de trajes buenos y económicos. Lo concierne al ramo civil. O'Donnell, 35 Melilla

GARGANTA, NARIZ Y OÍDOS Doctor J. ATENZA Consulta de 5 a 7 Conde del Serrallo, 13, pral. dcha.

Horizonte del Liberalismo. Colección «Nueva Generación». — Madrid, Morata, 2,50 pesetas. Es este el segundo volumen de la Serie «Nueva Generación», en la que, a juzgar por el título ya publicado — «Castidad, Impulso, Deseo», por C. Díez Fernández— y por este delicado presente, van a ser abordados, juvenil y resuelto, los temas más variados y los asuntos más candentes...

BIBLIOGRAFIA

María Zambrano. — «Horizonte del Liberalismo». Colección «Nueva Generación». — Madrid, Morata, 2,50 pesetas. Es este el segundo volumen de la Serie «Nueva Generación», en la que, a juzgar por el título ya publicado — «Castidad, Impulso, Deseo», por C. Díez Fernández— y por este delicado presente, van a ser abordados, juvenil y resuelto, los temas más variados y los asuntos más candentes...

MANUEL MONCADA MÉDICO MEDICINA GENERAL Niños y asistencia a partos Consulta de 3 a 5. Visita a domicilio Salamanca, 30, principal (Barrio Real). Teléfono 510

Farmacia Viuda Ferrer

Muy acreditada por sus medicamentos químicamente puros, de las acreditadas marcas, Merck, Poulenc, Schirig, Bayer, Roche, etc., por la escrupulosidad y exactitud en la preparación de las fórmulas y por el bajo costo de las mismas. Especificos nacionales y extranjeros; preparación de luyectables, garantizando su inocuidad, esterilización de apósitos para operaciones y truseau, para partos; reactivos y material para laboratorio, instrumental de cirugía, artículos de ortopedia e higiene.

Telegramas recibidos a última hora

Sánchez Guerra en el auto de Montes Jovellar

Esta noche se ha comentado mucho el siguiente hecho: A la terminación de un lunch con que fueron obsequiados en el diario «A B C» los periodistas franceses, el Subsecretario de Gobernación señor Montes Jovellar ofreció su automóvil al ex Presidente del Consejo don José Sánchez Guerra.

Conviene que la baja de la libra sea paulatina

El jefe del Gobierno general Berenguer, hablando con los periodistas, se mostró muy satisfecho del curso de la cotización de la peseta. Dijo que tanto el señor Wais como el gobernador del Banco de España y todas las personas técnicas, con las que había hablado sobre este asunto, se muestran muy optimistas.

Además, consideran muy conveniente que la baja sea paulatina, ya que las oscilaciones bruscas de la moneda pueden acarrear grandes perjuicios. El señor Bas — agregó el Presidente — me dió cuenta de su gestión en el extranjero donde se ve con gran simpatía y confianza la labor que realiza España, que indudablemente repercutirá en el cambio.

«Doña Hormiga» alcanza un grandioso éxito

Esta noche, con motivo de cumplirse las bodas de oro del teatro Lara, se celebró una función extraordinaria, estrenándose la comedia de los hermanos Quintero «Doña Hormiga». Asistió enorme concurrencia, viéndose en los palcos a la Infanta Isabel, el jefe del Gobierno general Berenguer y su hija, varios ministros, aristócratas y otras personalidades.

Porque no le entregan dinero le cortan las manos a un anciano matrimonio

En el caserío de Espeleko Gora, situado en el término de Irún, han sido encontrados los cadáveres del anciano matrimonio que lo habitaba. Las víctimas tenían las manos cortadas. Se supone que los autores del bárbaro hecho penetraron en el caserío, amenazando al matrimonio con cortarles las manos si no les entregaban el dinero que tenían, llevando a cabo la amenaza.

El ministro confirma el carácter oficial de una circular

En la sesión celebrada hoy por la Cámara de los Comunes un diputado conservador preguntó al primer ministro si era oficial la circular solicitando de las delegaciones extranjeras que no se depositen oficialmente coronas en el cenotafio a los muertos en la gran guerra.

El número de muertos y heridos

Se sabe que las víctimas habidas en el descarrilamiento del rápido de Ginebra, han sido 16 muertos y 36 heridos. Estos refieren escenas espeluznantes, manifestando que el accidente se registró durante la noche. Los vagones quedaron volcados, siendo imposible buscar la salida por dicho motivo.

La Villa de Madrid NOTAS MARÍTIMAS

La que más barato vende Gran Recibida de Mercadería Recibidas las lanas para labores, y las novedades en pieles para adornos Buques entrados J. J. Sister de Málaga, con pasaje, correspondencia y carga. Manuel Espalio de Almería, con pasaje y correspondencia. Vicente La Roda de Villa Sanjurjo, con pasaje y correspondencia. Salidos J. J. Sister para Málaga, con correspondencia, pasaje y carga. Vicente La Roda para Villa Sanjurjo, con pasaje y correspondencia. Manuel Espalio para Almería, con pasaje y correspondencia. Los vapores «Atlante» y «Peris Valero» Por haber llegado con retraso a los puertos de Orán y Alicante, respectivamente, no arribaron ayer a Melilla como

Dr. J. BARRIENTOS del Instituto Rubio Consulta especial en enfermedades de la mujer y niños. Electroterapia.—Diatérmia. RAYOS ULTRAVIOLETA Consulta de 9 a 11 y de 3 a 6 GENERAL PAREJA, 14 TELÉFONO 288

CULTOS

Iglesia del Sagrado Corazón Misas de siete a nueve y media. Por la tarde, a las seis y media, Santo Rosario. Iglesia Castrens Misas a las ocho y media, nueve y media. A las nueve y media, misa de la Asociación de Señoras de San Fernando, de los Ingenieros. Por la tarde, a las cinco y media, Santo Rosario. Adoración Nocturna Española. — Sección de Melilla. Vigilia de Difuntos: Por coincidir el domingo, el día 2, la Vigilia General Reglamentaria de Difuntos, se celebrará en la Iglesia del Sagrado Corazón de Jesús, en la noche del domingo, 2, a la madrugada del lunes 3, de Noviembre, a las nueve y media en punto.

RADIO-FONO CROSLLEY 1950 para Cafés y Sala de Recreo. Desde pesetas 1.800. Aparatos de Radio a partir de 395 pesetas. J. PARRÉS E HIJO calle O'Donnell, núm. 41

DOCTOR ESPONA Pensionado y Diplomado en los Hospitales de París ESPECIALISTA en enfermedades del aparato digestivo y de la matriz. Asistencia a partos. TRATAMIENTO DE LAS HEMORROIDES Consulta de 4 a 6 Cazalejas, n.º 7, primero, izquierda. Para avisos a domicilio en la Conditera LA PALMA

SE VENDE CARNE JABALÍ Tocinería Valenciana

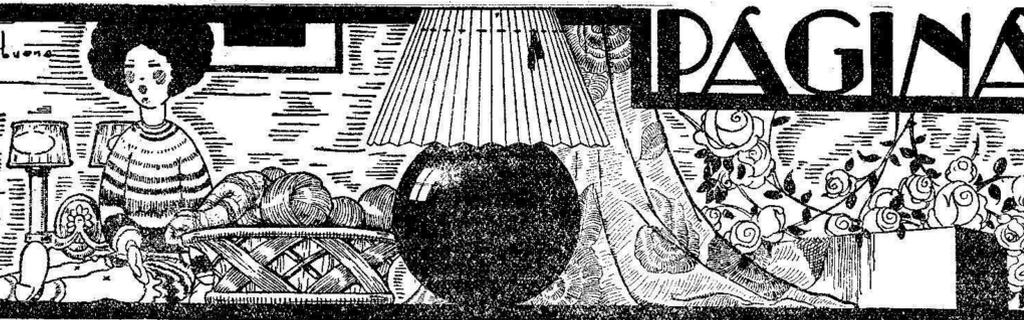
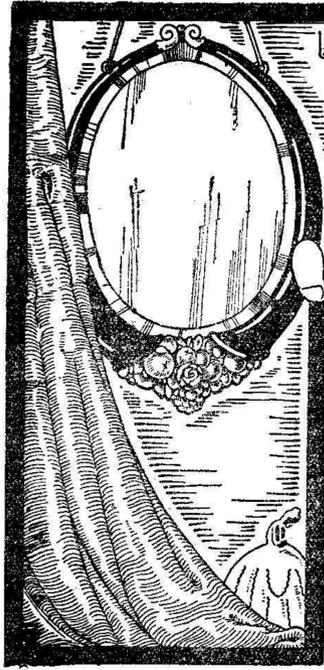
Servicio Meteorológico Español Observatorio de Melilla Día 29 de Octubre de 1930 Presión media a nivel del mar: 766,3 Viento: Flojo. Cariz: Levante. Kilómetros recorridos en veinticuatro horas: 327,6 Velocidad en metros por segundo: 5,0 En kilómetros por hora: 18 Dirección del viento: ESE. Tiempo probable: Vientos moderados de los primero y segundo cuadrantes y marejada. Observaciones: Continuación del Levante. Cielo: Casi despejado. Humedad relativa media: 67 por 100. Mar: Marejada. Temperaturas a la sombra: Máxima, 21 grados con 3 décimas; Mínima, 17 con 9; Oscilación, 3 con 4 Media, 19 con 8. El director del Observatorio, Vicente Serradilla.

Sucesos locales

Elixir Grez para los que sufren del estómago. El mejor preparado digestivo del mundo. Pérdida Se ruega a la persona que se haya encontrado un bolso de señora en el Parque Hernández, tenga la bondad de entregarlo en la calle de Infantería, número 18, donde se le gratificará. Aviso Debe presentarse, en el Cuartel de la Guardia Civil de Batería Jota, para un asunto que le interesa, Francisco Alamo Bruno. Sensible accidente Ayer tarde, varios obreros trabajaban en la instalación de un gran tanque que ha de utilizarse para depósito de gasolina. Inopinadamente, el depósito se inclinó sensiblemente, alcanzando a Enrique Guillón, de oficio mecánico. Este, fué trasladado a la Casa de Socorro, donde el médico de guardia doctor Esposa, auxiliado por el practicante señor Vallés, le apreció fuerte contusión en la región abdominal, calificándose su estado de pronóstico reservado. Una vez asistido, pasó a su domicilio.

Asociación General de Caridad Número premiado ayer: 119 Tip. de EL TELEGRAMA DEL RÍO

# PAGINA DE LA MUJER



## París: variaciones sobre sus elegancias

¿No es cierto que el otoño actual, nos ha traído unos encantadores modelos de sombreros? Muy pegados a la cabeza, dejando al descubierto la frente, y quedando muy bajo de la nuca, se unen maravillosamente en los altos cuellos de piel que guarecen nuestros abrigos.

Boinas y toquitas en formas cada día más originales son las que prefieren nuestras modistas; pero para las grandes ceremonias se verán solamente las grandes capelinas que serán preferidas en terciopelo.

Los terciopelos serán muy llevados en la presente estación, igualmente que las paños que hemos visto empleadas con gran profusión en la mayoría de las colecciones.

Las formas que se nos han presentado en seda, ven muy trabajadas. Ello permite una gran variedad.

No se debe dejar de anotar que también en los sombreros se emplee con profusión la piel. Si no es posible, por nuestros recursos, poner en ellos piel legítima, se emplean imitaciones.

Inspirándose en los trajes, la unión del blanco y el negro en los sombreros, gozará de gran favor este invierno.

Sobre un fieltro blanco será muy interesante el astrakán negro. Una toca de terciopelo negro, será adornada de picados blancos, se adornará de negro, y de fieltro negro y blanco, se formará la cinta de un sombrero.

Como los tonos marrón y verde son muy en moda en la alta costura, también lo serán para nuestros sombreros.

Aunque no serán tan favorecidos como en años anteriores, los fieltros se llevarán también, pero serán tan trabajados como los de seda. En una de las colecciones hemos podido admirar una boina compuesta de bandas de fieltro, aplicadas sobre un fondo de seda. Pudimos admirar al mismo tiempo una idea muy nueva: Sobre una banda de fieltro color esmeralda, se veía a incrustar una boina, también de fieltro, en azul marino. Esta misma idea puede ser llevada a cabo, en rosa y negro, verde claro y marrón.

Para la moda infantil, encontramos que se inspira en parte, en la de las mujeres.

Esta es la que hemos podido apreciar en cuanto a sombreros se refiere.

Después nos hemos encontrado con el gran detalle de los guantes, que son hoy un capítulo muy importante y de ellos debemos hablar. Su uso es realmente indispensable para toda elegante porque son de una gran coquetería.

En los distintos momentos del día hemos de escoger distintos guantes. Esto es: para la mañana se llevan cortos; para la tarde llegan hasta la mitad del codo, y son completamente largos para la noche.

Marisse CAPUS

## Murmuraciones sin importancia

En el salón principal del antiguo castillo perdido en las entrañas de esta vasta provincia que se llama Castilla, existe un gran tapiz; un tapiz que conserva su hermosura a través de los tiempos, de los siglos que por él han pasado.

Siempre que mis andanzas me llevan a castillo, ya medio derruido, no dejo de visitar esta estancia, que por milagro se conserva intacta, y frente a este tapiz, librado de las garras de los mercaderes por un humilde descendiente de la casa, considero los tiempos que pasaron, un trozo de la vida de los cuales se quedó en el tapiz por un capricho de artista.

## LA MUJER EN EL CAMPO

He aquí una idea a la que amo mucho; una idea que me es querida, porque sé que es fecunda en resultados satisfactorios, para la mujer y la agricultura dentro del orden en su aplicación.

¿Qué es lo que ha hecho al hombre desertar hoy de la tierra, contribuyendo así a un movimiento cada día más inquietante de la despoblación del campo?

No es solamente la perspectiva de ser el trabajo problemático y ofrecer las grandes industrias en sus talleres, buen asilo a los obreros. Es también el exodo continuo de la juventud femenina que profiere el collar de la servidumbre, a la independencia un poco ruda de los campos.

En el día de hoy la mujer debe dar ejemplo de fidelidad a los lugares que le ha visto nacer para que el hombre no encuentre más esta sensación de abandono y vuelva a querer a la tierra de sus abuelos.

La agricultura ha terminado por ser una ciencia como otra cualquiera ciencia. El espíritu femenino debe ser razonable y no invocar en esta inferioridad, después que ha conquistado la magistratura, los hospitales y los laboratorios, haciéndose abogados, médicos y químicos.

El cultivo, con los procedimientos nuevos, con las máquinas modernas, exigen menos el esfuerzo físico que el intelectual. Lo que exige sobre todo es el método y la vigilancia, que suelen ser las cualidades naturales de la mujer por lo que no sería razonable asegurar que no son aptas para dirigir y hacer próspera una explotación agrícola.

En todos los trabajos se afirma que la mujer es apta, solamente en los aspectos agrícolas es en donde la mujer está considerada como la sirviente del marido y sus parientes, y tiene un empleo secundario. Y no nos cansaremos de afirmar que puede ocupar exactamente la misma plaza que el hombre, en las granjas y en todas las explotaciones agrícolas.

Establecido el punto anterior debo insistir sobre el segundo que es el de que la mujer puede igualmente crearse en el campo una existencia más lucrativa, y en todo caso, infinitamente más agradable que en la ciudad.

Cualquiera que sea su situación económica, siempre será asegurada, de una ganancia proporcional, en atención con sus recursos que le procuran más independencia y un bienestar superior.

El hombre lucha por conquistar la ciudad y abandona la tierra, que es la verdadera base de la economía del país. La mujer debe conquistar la tierra, abandonando a los hombres en la ciudad, y evitando con celo el choque violento en otras profesiones.

Original modelo de Sociedad

El servidor, que muestra en su semblante anciano el dolor que le causa la noticia que trae, le sirve a doña Aldonza desde que era pequeña; por eso le contrista el turbar a su dueña con la nueva que trae.

El señor de Quiñones se encuentra enfermo grave y reclama a su hija para poder morir tranquilamente. El caso contrasta doblemente al anciano servidor, porque su delicada señora habrá de atravesar los peligrosos caminos de Castilla, con todas las molestias de un lento caminar, y aposentarse en posadas y ventas, confundida con trajineros y carretones. Más que la enfermedad del anciano señor, le asusta la aventura en que por él, ha de verse envuelta doña Aldonza. Y doña Aldonza, confiada sigue hilando su rueca al compás de sus pensamientos...

Las buenas tardes de una voz femenina, que las da resuelta y confiada, me sacan de mi viaje a través de los siglos. Me vuelvo, y contemplo un cuadro real, que sirve a maravilla para la paleta de un pintor moderno.

Delante del verdadero ventanal una figura de mujer joven, con irrequietable traje sastrero y una coche encantadora, deja que el sol dé plenamente en su pelada nuca. En sus manos lleva un aparato fotográfico dispuesto para tirar unas placas. La falda más abajo de la rodilla y a sus pies un pequiné de raza, que me mira hostilmente. Al fondo la tierra castellana más propicia, más llena de fievas, más humana. Y allá en la lejanía, la silueta de un pueblo y una línea tendida por la que cruza el tren. No existe servidor, ni lo precisa la fénica moderna. Hablamos. Ha venido sola desde la ciudad — bastantes kilómetros — en su coche, que ella dirige, por ver el castillo, del que tanto le han hablado y piensa quedarse en el próximo pueblo a pasar la noche.

Ya en él, comunica telefónicamente con la familia, a la que tranquiliza sobre el lugar donde se encuentra.

Después de aquel encuentro he vuelto alguna que otra vez al castillo y siempre he vuelto a ver dos tapices; el que creó mi fantasía con figuras, de los tiempos que corren y el que dejó el artista en su antiguo tapiz, siempre tan bello....

Marianela

De utilidad para las amas de casa

Para lavar culotes o combinaciones de seda.

Con un buen jabón hacer un agua tibia y jabonosa y frotar debidamente. Si se trata de seda blanca o de color, añadir algunas gotas de alcohol para la seda negra, reemplazar el alcohol por un buen vinagre. Terminar enjuagando la prenda con mucha agua.

Para lavar las franjas de color, y particularmente las franjas azules, se recomienda no emplear sal para no avivar los colores. Con este procedimiento la franja aparecerá raída después de seca. Reemplazar la sal por un pequeño pedazo de alumbre, grueso como una nuez y verter un poco de vinagre en el agua de aclarar.

## LA MUJER EN EL CAMPO

—Y esos dedales de adorno, se hicieron en la época del Renacimiento.

—Los dedales de bronce, ¿quién los usó?

—Los árabes. Y ya puede usted dejarme tranquilo, porque no tengo nada más que decirle.

—Se le olvida a usted una cosa. ¿En dónde los fabrican a ustedes?

—En todas partes, señora, en todas partes. Es facilísimo; unos moldes, un golpe y millares de nosotros a rodar por el mundo.

—¿Y todos de tal humor como usted?

—Cuando las señoras son tan impertinentes como usted...

—¡Caballero!

—¡Señora!

Como no tengo nada más que preguntar, me siento digna y abandono el despacho, dejando en él, completamente solo, al caballero Dedal, cuya historia es vulgarísimo, según pueden ustedes apreciar, y no es que yo lo critique, por su forma de proceder conmigo.

La Curiosa Indiscreta

Cómo debe estar la casa

La mayor parte de las casas corrientes de hoy en día, no tienen más que un salón, y es muy conveniente, cuando las dimensiones del comedor lo permiten, poner en él algunas sillas confortables para que sirva de fumador, y las cénicas de la casa y los muchachos, puedan recibir a sus amigos sin que el eco de sus risas y de sus alegres discusiones estorbe a las personas mayores como suele ocurrir.

Dos sinfocinios estilo Restauración, en forma de góndola, puestos delante del balcón, a cada lado de una mesita de la misma época, se avocinan con un mulido diván, que puede convertirse en cama, en un incidente imprevisto, muy útil en una habitación que como la mayor parte de las viviendas modernas, y sobre todo en Pau, tiene muy justamente el número de habitaciones necesarias para el tiempo normal.

El mobiliario propiamente dicho, es de estilo inglés de caoba maciza pulido. Un grandísimo aparador de un solo cuerpo, es de un aspecto muy alegre, así como el trinchante decorados los dos por cristales y espejos que cubren las paredes interiores.

Para completar su claridad luminosa, los tableros que dividen estas vitrinas, son de fuertes y transparentes cristales. Uno espejo cortado por diagonales, con columnitas, cubren los dos lados del aparador. Para completar este magnífico efecto, cálido y alegre, grandes tiradores de cobre pulido, brillan en los cuatro grandes cajones del aparador, destinados a la plata, a los cuchillos o servilletas y manteles que se colocan muy bien. Debajo de estos cajones, a la derecha del armario de la vajilla, bastante capaz para sostener un servicio de mesa y otro de posire completo, el armario de las botellas, provisto de un cajón de zinc con separaciones, haciendo como una pequeña bodega para el consumo inmediato.

Como ocurre en París con frecuencia, este comedor está al norte, sobre un patio, y para dar color a esta luz fría y gris que en él se proyecta, se pintan las paredes de un lindo tono de tierra ocre a la vez claro y sólido; los sillones góndolas, están forrados de terciopelo de ultramar azul naltier, y el diván de reps del mismo tono. La almohada y el edredón bien doblado en cuatro partes, que se ponen en una bolsa, cada una de reps azul, forman los dos grandes almohadones cuadrados, y las mantas también dobladas en el mismo forma son las que hacen el almohadón largo. Una gran alfombra de varios tonos de azul y rosa antiguo cubre el pavimento. Sobre la mesa un tapete persa; en el centro una copa de cristal azul zafiro, puesto sobre un espejo, en la copa se apoyan lindos pescicillos rojos.

Algunos cuadros de lindos grabados; el grupo de "Las Habladoras" y libros escogidos sobre pequeñas etágeras bibliotecas. Así queda completado el último aspecto del comedor.

Recetas culinarias

Patatas Rosón: Después de cocido kilo y medio de patatas con la piel, en agua con sal, las pelaremos estando ya frías, colocándolas en una cacerola o molde que resista bien el fuego. La colocación de las patatas se efectuará a capas, poniendo entre capa y capa un espolvoreo de pimienta y una escudilla cortada muy menudita. Aparte haremos la siguiente salsa:

Deretiremos en una sartén una cucharada grande de manteca de vaca, incorporándole poco a poco otra cucharada de harina de trigo. Al formar esta mezcla, se le añade en seguida medio litro de leche y una cucharada también de queso rayado, moviéndolo sin cesar, con la cuchara de madera, para que forme una pasta homogénea, sazónada con un poquito de sal y otro poquito de pimienta.

Confeccionada así la salsa, se cubren con ella las patatas y se mete la cacerola al horno, poniendo encima de la tapadera unas brasas, para que la parte superior quede doradita. Diez minutos es el horno y en seguida a servir y comer este sabrosísimo plato.

Arroz negro: Con medio kilogramo de arroz y la misma cantidad de calamares, podemos hacer este tan económico como riquísimo plato. Al limpiar los calamares apartar la tinta. Coger aquellos echando bastante aceite en el agua, con la cebolla picada, ajo y perejil. En el caldo que queda echar el arroz, añadir la tinta y cocer aquél, dejándolo un poco duro. Después de unír un molde con un poco de mantecquilla, poner en él una capa de arroz, otra de calamares, perdidos en trozos, y así sucesivamente.

Cuando se haya dorado en el horno, sacarlo; dejar que se enfríe un poco y vaciar en una fuente circular, poniendo alrededor salsa de tomate bastante espesa.

Historia del Dedal

Estamos en un despacho señorial. —Pero... ¿cómo demonios habrá venido a esa mesa de despacho el dedal? Porque encontrarlo en el gabinete de la señora hubiese sido lo indicado. Pues no ha sido así; está en esta mesa-ministro, al lado de un artístico tintero. Su duda se debe esto a una visita de la dueña de la casa que ha venido a este lugar en busca de algún libro de la pequeña biblioteca. El resultado beneficioso para mí, es que lo encuentro en lugar propicio para la entrevista.

—Caballero.

El caballero Dedal me contesta un poco bruscamente.

—Le advierto que tengo dueña.

Me molesta un poco el pensamiento del dedal, pero me contengo. Los deberes periodísticos le hacen a uno contenerse muchas veces.

—Le advierto, por mi parte, que solo desco un rato de charla con usted.

—Malo. Sé muy bien lo que significan las charlas femeninas. ¡Qué fastidio!

Como comprenderán mis lectoras, el asunto resulta un poco feo, y el señor Dedal está poco propicio para facilitar mi labor. Me decido por sentirme audaz.

—Veamos en primer término si sabe usted su historia. Después hablaremos de si charlamos o no.

—Hombre, me gusta la franqueza y la desfachatez. En vez de contestarle, como se merecía, ¿que a usted que le importa semejante cosa?, le contestaré que si señora que lo sé. ¿Ahora qué pasa?

—Pues que tiene usted que contármela.

—Será si quiere.

—Naturalmente. Pero usted debe comprender que cuando deseo que me la cuente es porque me interesa, y en correspondencia a este interés que por su vida y la de sus antepasados siento, usted galantemente, debe hacer el favor de ponerme en antecedentes. Vamos a ver. Sin enfadarse ¿eh? ¿Han sido ustedes contruidos siempre de la misma materia que ahora?

—En los primeros tiempos de propagarse nuestro uso, fuimos de marfil y de hueso, y posteriormente de bronce.

—Pero en formas toscas...

—Nada de eso. Nuestra raza se puede asegurar que se conserva pura a través de los tiempos. Los antiguos eran sumamente parecidos a nosotros en la forma, y contaban también con hileras paralelas de ojitos en su parte exterior.

—Tengo entendido que en Vici-Evren se encontraron algunos de forma semi-esférica, con punta cónica.

—En efecto, si señora. También en varios museos del mundo se encuentran ejemplares valiosos; pero en lo referente a sus adornos.

—Museos arqueológicos.

—¿En donde si no? Es usted bastante torpe, señora.

—Tiene usted razón, caballero.

Hay un silencio torpe que tengo yo que romper.

—¿No tiene usted que decirme nada más?

—Si señora. Anote. Los galos fueron los que se sirvieron de dedales de hueso. Yo apuntando:

—De hueso.

## El té en la propia casa

Pese a la moda de estos últimos años que permite en las grandes ciudades, no visitar a las amistades en tal o cual salón de té reputado, hay todavía multitud de amas de casa fieles a la recepción en la casa propia.

Cada sistema tiene su lado bueno y su lado malo.

Para una señora muy ocupada, el salón de té ofrece la ventaja de encontrar

Elegante modelo, creación de un reputado modisto parisién

El mismo tiempo para bien servir, al mismo tiempo que distrae.

Además el té, mejor que el banquete, se presta a la intimidad.

En la casa, su ama que ha puesto gran cuidado, en preparar, organizar y recibir, puede lucir su mérito y satisfacer su amor propio. Los invitados, siempre aprecian la ventaja de su estancia. Con todo esto la conversación resulta muy agradable y muy franca.

También hay que tener en cuenta que el té es un excelente medio para prevenir a las amistades de que nos encontramos de regreso de las vacaciones. Aun no estamos del todo instalados para dar una comida, y un té es mucho más fácil.

Para invitar a los amigos, nosotros no emplearemos una fórmula ceremoniosa. Algunas palabras en una sencilla carta.

«Hacedme el honor de venir a tomar una taza de té conmigo, el día tal, a tal hora».

También puede hacerse la invitación con un simple golpe de teléfono, que os asegure la respuesta, cosa muy conveniente, ya que existen personas que no se toman el trabajo de responder a una invitación de té. Esto es una imperdonable negligencia que desorienta a las amas de casa, que no saben, de esta forma cuantas personas han de acudir.

La tenue para un té es la de tarde. Traje elegante de visita, para las señoras. Los caballeros, traje corriente.

El ama de la casa, llevará un vestido elegante, pero muy sencillo, para no sobrepasar la toilette de alguna amiga más modesta.

Hay dos métodos para servir el té; pero el más indicado es el de servirlo en el comedor, bien en una gran mesa, o en mesas volantes. Esto último es más moderno, y más cómodo para los invitados.

Si la doméstica que abre la puerta, es sola para el servicio, debe todo estar preparado de antemano, para que ella no tenga que intervenir para servir el té.

He aquí una reunión que puede realizarse sin lujo de criados, lo que representa un encanto más.

Correo indiscreto

Flores marchitas: Creo que ya que me pide usted que le de mi opinión franca y leal, debo darsela. ¿Usted cree que una señora de treinta años que tenga el sentido completo, puede ponerse en relaciones amorosas con un joven que solo tiene diecisiete y que todavía tiene que empezar a estudiar la carrera? Perdoneme que le diga que por simpático y agradable que le sea usted a esta señora (a más siendo viuda como me dice que es) no puede esperar a casarse cuando usted haya terminado la carrera. Porque claro está, para que sea tal y como usted me dice, tiene que aguardar para casarse unos diez años. Entonces la pobre señora será, comparada con usted que estará en la flor de su vida, una respetable abuelita. Permitame que le diga que apruebo totalmente que la viudita le rechace a usted, porque esto prueba que ella tiene sentido común, y se hace perfecto cargo de ella misma y de usted. Le aconsejo que tenga usted relaciones con un joven de su edad, que ello es más natural y más lógico.

Carmenhu: Verdaderamente, señora, el papel más difícil del mundo, es el que se presenta en sociedad una mujer que no es ni casada ni soltera, ni nada y mucho menos si es joven y guapa, como me dice que es. Si su modesta opinión hubiera de valerle, le aconsejaría que sufriese usted, que quizás su dolor quedaría compensado con el deber cumplido, pues todo el mundo al verla sola, se creerá con derecho a mortificarla y molestarla. Ya que ha

## El té en la propia casa

tenido el desacierto de hacer una mala boda, aguantando hasta el fin, en la seguridad de que también sola, tendría que sufrir por muchos conceptos. Perdome mi mucha franqueza.

Revolto: Hoy se han puesto de acuerdo los caballeros para hacerme preguntas, pues es usted el segundo a quien contesto. Considero muy poco a propósito para la dignidad masculina — tal como yo entiendo esta dignidad — el que se haga usted ondular como una señorita. Yo creo que además de ser más elegante, sienta mejor en una cabeza de varón el pelo brillante y chafado. Así termina usted mejor su moderna indumentaria y es más a propósito. Sentiría diera a mi respuesta una mala interpretación.

Carola: Uno de los mejores purgantes es el ricino y ya con las variedades que se le dan, para evitar las molestias del sabor y olor, ya siendo más fácil de tomar.

Conviene tener limpio el estómago de los niños, porque ello evita muchas enfermedades a los mismos.

Quisiera ser bonita: Su carta me ha encantado. Su retrato aun más. Me gusta usted mucho. Mentira parece que una muchacha como usted, desconfíe de sí misma y de si gustará o no gustará a su novio, cuando se acerque a mirarla, ya que hace tiempo que no la ha visto de cerca. Le gustará usted muchísimo, pero del todo. El corto espacio de que dispongo me impide hacerle cuantas consideraciones desea, ni contestar a sus múltiples preguntas. Referente a lo que tantísimo le interesa saber, he de decirle que si estuviera en su lugar, me arreglaría mucho; todo lo que pudiera, para causarle muy buen efecto. Los hombres todos dicen que no les agradan las mujeres pintadas y arregladas... pero lo dicen, lo que quiere decir que no lo creen gran cosa. Y sabemos que Dios ha dado la palabra al hombre, para disminuir el pesimismo.

Indeisa: Cuando una persona está tan delgada como me indica que está su hermanita, lo mejor es que la vea un médico y que dictamine y organice un plan curativo, pues algunas veces puede estar delgada sin tener dolencia alguna, y en cambio otras veces, se está así con algún motivo. De todos modos le aconsejo que coma muchas grasas; que haga paseos cortos e higiénicos, muchas mantecillas, mucha leche, quesos y todo cuanto sean productos lácteos. Después de comer que esté echada una hora, y procure comer carne casi cruda, que nutre muchísimo. También es conveniente beber cerveza.

Fior de estufa: Muchísimo siento tener que quitar a usted la ilusión, pero mi modo de ser es atenerme siempre a la más estricta franqueza. No crea usted que tomando medicamento alguno, puede usted crecer, como le han dicho. Esto es imposible y depende solo de la naturaleza. Lo mejor que hace usted es tener régimen para adelgazar, y de este modo quedará mejor su figura. Esto si es posible. Crecer lo considero algo que no puede ser. En cuanto a su amiga, que está muy delgada y quiere engordar, es algo también que puede ser. La contestación anterior sobre este particular.

Con mi caballo tordo: Contestar a mis lectoras, es para mí una gran satisfacción, además de un deber cumplido; así pues, no dude nunca de que contestaré a todas sus preguntas.

Elegancias de la pantalla

El problema de las modas es difícil de resolver en todas partes, pero más aún en el cine. El modisto de compañía cinematográfica, en cierta forma, se parece al jugador de ajedrez; ambos tienen que adelantarse a los movimientos del contrario.

La señorita Carolyn Putnam, jefe del departamento de vestuario de la Paramount en Long Island, explica el caso de la siguiente manera:

Tanto el jugador de ajedrez, como los modistos de casas productoras de películas, deben ser personas de imaginación rapidísima y aunque parezca exagerado, necesitan poseer cierto don profético, ya que el campo de acción de ambos no es el presente, sino el futuro. Y para nosotros los modistos el problema resulta más árido, porque nuestro comercio es cada vez más moderno, la cual, como de mujer al fin, es perfectamente atrevida y voluble».

El modisto cinematográfico que diseña, sus trajes de acuerdo con las ideas predominantes cuando se empieza a hacer una película es un verdadero fracaso, por la sencilla razón de que el término medio para la producción de una cinta entre seis meses y un año, trescientos sesenta días es casi una centuria cuando se trata de la moda. Nuestro problema es difícil de resolver porque antes de meditar sobre la parte artística de los modelos, tenemos que pensar qué estilos estarán de moda cuando salga a la luz la película cuyos trabajos vamos a preparar. Por esto, además de una gran cantidad de conocimientos y de buen gusto.

En el caso de "El Gran Charco", por ejemplo, la señorita Putnam tuvo que preparar los trajes, abrigos y pijamas que Claudete Colbert usa en esa cinta, teniendo en cuenta que la película iba a ser exhibida ocho meses más tarde. En este caso particular, el problema resultó de más difícil solución, porque los rumores que venían de París auguraban un cambio radical en los modelos de 1930. La señorita Putnam, por medio de sus amistades parisinas entre quienes figura el magico Monsieur Patou, logró ver lo que iba a ocurrir ocho meses después, y así los trajes que diseña para Miss Colbert resultaron "le dormir cri", cuando "El Gran Charco", quedó listo por las cámaras del estudio.

Para Galas de la Paramount, nuestros modistos de Hollywood hicieron más de cien modelos diferentes; y muchos de ellos son verdaderas obras de arte, porque como la cinta es en colores, los modistos se esforzaron en crear trajes de efectos maravillosos e insólita exquisitez.

